

操作，修理和零配件



GrindLazer™

3A6221D

ZH

用于扁平混凝土和沥青表面物质的清除。 仅适合专业用途。

专业系列-旋转切割机

25M847 型 - GrindLazer Pro RC813 G (390 cc/13hp 电启动)

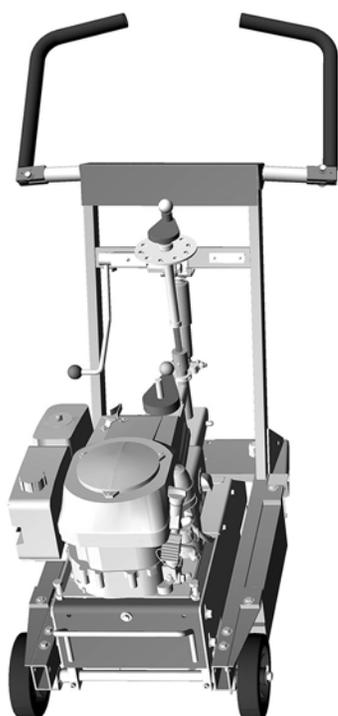
25M847 型 - GrindLazer Pro RC813 G (390 cc/13hp 电启动) (系列 B)

25N669 型 - GrindLazer Pro RC813 G DCS (390 cc/13hp 电启动)

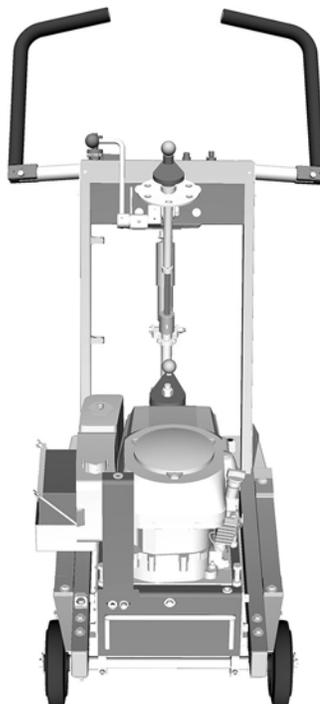


重要安全说明

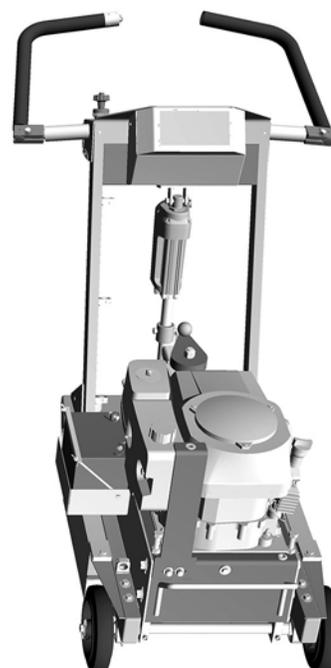
在使用此设备前，请阅读本手册中的所有警告及说明。熟悉操控装置并正确使用。请妥善保存这些说明。



25M847



25M847 (系列 B)



25N669

t336045a



PROVEN QUALITY. LEADING TECHNOLOGY.

目录

警告	3
电池的废弃	4
组件识别	5
25M847	5
组件识别	6
25M847 (系列 B)	6
组件识别	7
25N669	7
设置	8
手柄杆调整	8
发动机熄火按钮	8
安装/更换切削头	8
灰尘控制	11
DCS 控制板 (仅用于 DCS 型号)	12
操作	16
机器启动	16
切割材料	17
停止切割材料	20
DCS 说明	21
维护	23
DCS 控制命令翻译 (仅限 DCS 型号)	24
维修	26
皮带的更换和调整	26
驱动轮的更换	27
发动机滑轮的更换	28
故障排除	29
仅限 DCS 型号	30
DCS 错误代码	31
DCS 致动器杆不动	33
零配件	34
外框总成 - 25M847	34
外框总成零配件清单 - 25M847	35
隔震总成 - 25M847	36
隔震组件零配件表	36
可调手柄 - 25M847	37
可调手柄零配件清单 - 25M847	37
可调手柄 - 25M847 (系列 B) 和 25N669	38
可调手柄零配件清单 - 25M847 (系列 B)	39
可调手柄零配件清单 - 25N669	39
驱动系统总成 - 25M847	40
驱动系统零配件清单 - 25M847	41
驱动系统总成 - 25M847 (系列 B) 和 25N669	42
驱动系统零配件清单 - 25M847 (系列 B) 和 25N669	43
前总成 - 25M847	44
前总成零配件清单 - 25M847	45
前总成 - 25M847 (系列 B) 和 25N669	46
前总成零配件清单 - 25M847 (系列 B) 和 25N669	47
控件总成 - 25M847 (系列 B)	48
控件总成零配件清单 - 25M847 (系列 B)	49
控件总成 - 25N669	50
控件总成零配件清单 - 25N669	51
主轴切削刀组件(24 销)	52
主轴切削刀总成零配件清单 - 25N363	52
DCS 控制箱 18A790	53
仅限 25N669	53
零配件清单	53
接线图	54
DCS 系统	54
DCS 控制箱	55
技术数据	56
加州 65 号提案	56
Graco 标准担保	57

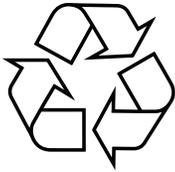
以下为针对本设备的设置、使用、接地、维护及修理的警告。惊叹号标志表示一般性警告，而各种危险标志则表示与特定的操作过程有关的危险。当手册中的这些符号出现在机身上，或是警告标牌上时，请查看这些警告。并未包含在本章节内的针对产品的危险符号及警告，可能在本手册内适当的章节出现。

 <h2 style="margin: 0;">警告</h2>	
 	<p>灰尘和碎粒危害</p> <p>应用该设备磨削混凝土和其他表面会产生含有有害物质的灰尘。磨削还会产生飘扬的碎粒。为降低严重伤害的风险，应当：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 控制灰尘，使其符合所有适用的工作场所规章。 • 佩戴护目镜和适合灰尘环境的经过正确适配测试和政府批准的呼吸器。 • 仅在通风良好的区域中使用设备。 • 只能由了解工作场所适用规章的受训人员使用磨削设备。
  	<p>缠绕和零配件移动危险</p> <p>移动部件会挤夹或切断手指及身体的其他部位。</p> <ul style="list-style-type: none"> • 远离活动部件。 • 在护板被取下或外盖被打开时，不要操作设备。 • 操作本设备时，不得穿着宽松的衣服、佩戴首饰或留长发。 • 在检查、移动或维修设备之前，断开蓄电池。
	<p>烧伤危险</p> <p>操作期间，切削头和发动机会变得非常热。为了避免严重烫伤，切勿接触灼热的设备。要待设备完全冷却之后再触摸。</p>
	<p>设备误用危险</p> <p>误用设备会导致严重的人员伤亡。</p> <ul style="list-style-type: none"> • 疲劳时或在吸毒或酗酒之后不得操作本装置。 • 当设备已通电时，请勿离开工作区。当设备不使用时，要关闭所有设备。 • 设备需每天检查。已磨损或损坏的零配件要立刻修理或更换，只能使用生产厂家的原装备用零配件进行修理或更换。 • 不要对设备进行改动或修改。 • 只能将设备用于其预定的用途。有关资料请与经销商联系。 • 儿童和动物要远离工作区。 • 要遵照所有适用的安全规定进行。 • 与工作区内其他人员保持安全操作距离。 • 避免任何管道、柱子、开口或其它物体突出工作区表面。
 	<p>个人防护装备</p> <p>在操作或维修设备时，或在进入设备的工作区时，必须穿戴适当的防护用品，以免受到严重损伤（包括眼睛损伤）、吸入灰尘或化学物、烧伤以及听力损伤。这些用品包括但不限于：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 护目镜。 • 防护鞋。 • 手套。 • 听力保护装置。 • 经过正确适配测试和政府批准的呼吸器

 警告	
	火灾和爆炸危险 工作区内的易燃烟雾（如溶剂及油漆烟雾）可能被点燃或爆炸。 为避免火灾和爆炸： <ul style="list-style-type: none">• 只能在通风良好的地方使用此设备。• 不得在发动机运行或发热时向箱内添加燃油；应关闭发动机并使其冷却。 燃油是易燃品，如果溅到热表面上即可被点燃或爆炸。• 保持工作区清洁，无溶剂、碎片、汽油等杂物。• 工作区内要配备灭火器。
	一氧化碳危险 排气装置包含有毒一氧化碳，无色无味。 吸入一氧化碳可能会致人死亡。 <ul style="list-style-type: none">• 不要在密闭区域操作。
	电池的危害 铅酸电池生成爆炸性气体且含有可导致严重烧伤的硫酸。 在搬运或者操作铅酸电池时，应避免产生火花和受伤： <ul style="list-style-type: none">• 阅读并遵循电池制造商的警告。• 在操作金属工具或者导体时，应谨慎行事，以防止短路和火花产生。• 使电池远离火花、火焰和香烟。• 务必戴护目镜，并穿戴面部、手和身体的防护设备。• 如果您直接接触到电池液，应用水冲洗并立即求助于医师。• 只能由具有专业知识的人员执行安装和维护工作。

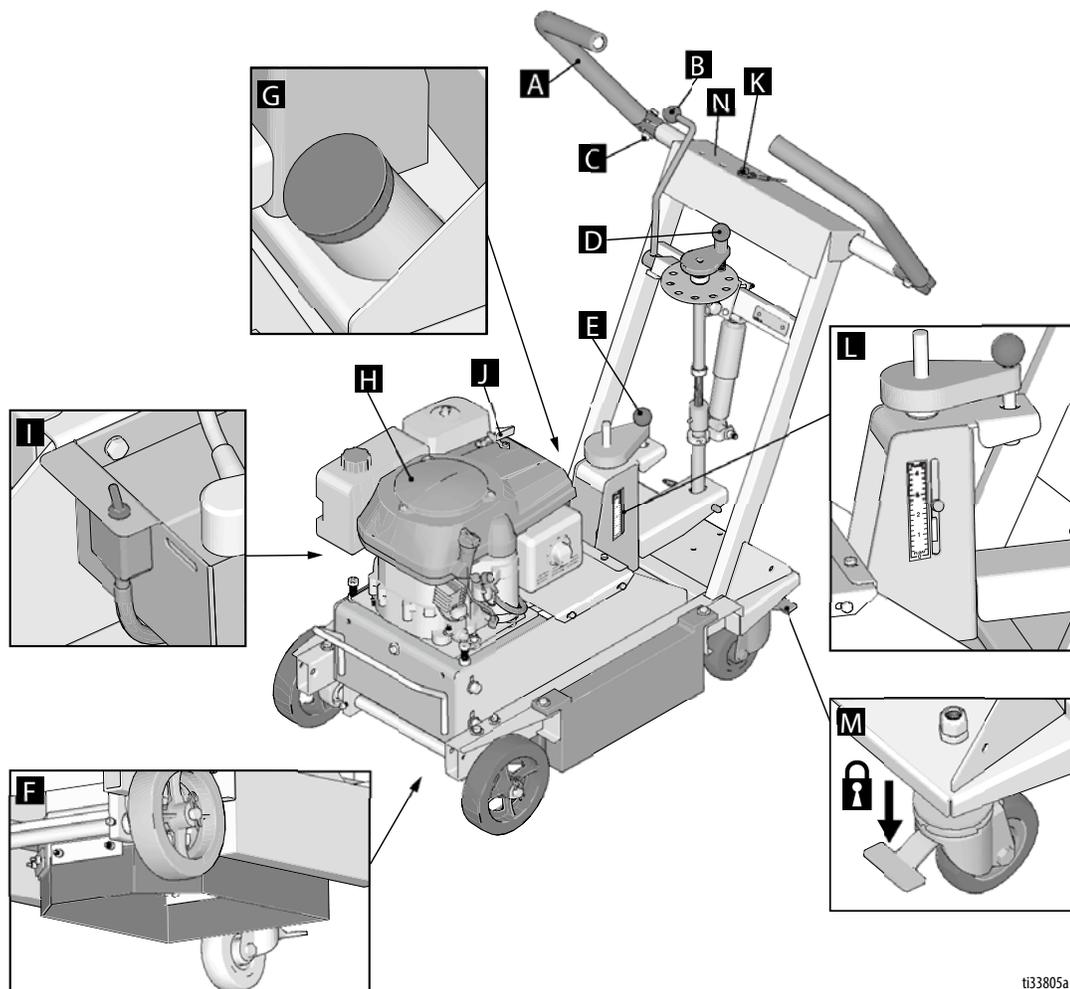
电池的废弃

请勿将电池丢在垃圾桶里。 根据当地法规回收电池。 在美国和加拿大，可通过拨打电话1-800-822-8837 或者访问网站 www.call2recycle.org 寻找回收地点。



组件识别

25M847



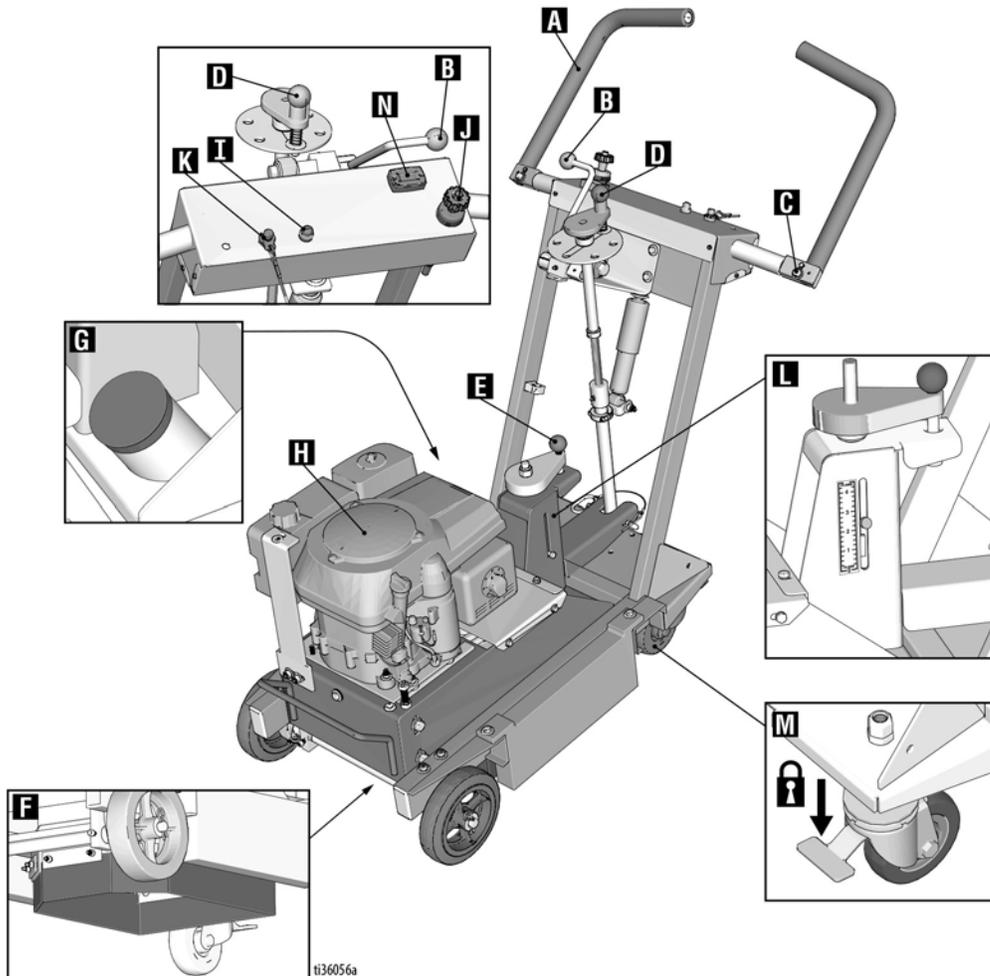
tt33805a

组件	
A	手柄
B	切削头接合杆
C	手柄调节螺栓
D	切削头调节盘
E	压力控制盘
F	灰尘挡板
G	真空口

组件	
H	发动机
I	电启动发动机开关
J	发动机节流阀
K	发动机熄火按钮
L	压力指示器
M	轮挡
N	小时计/转速计

组件识别

25M847 (系列 B)

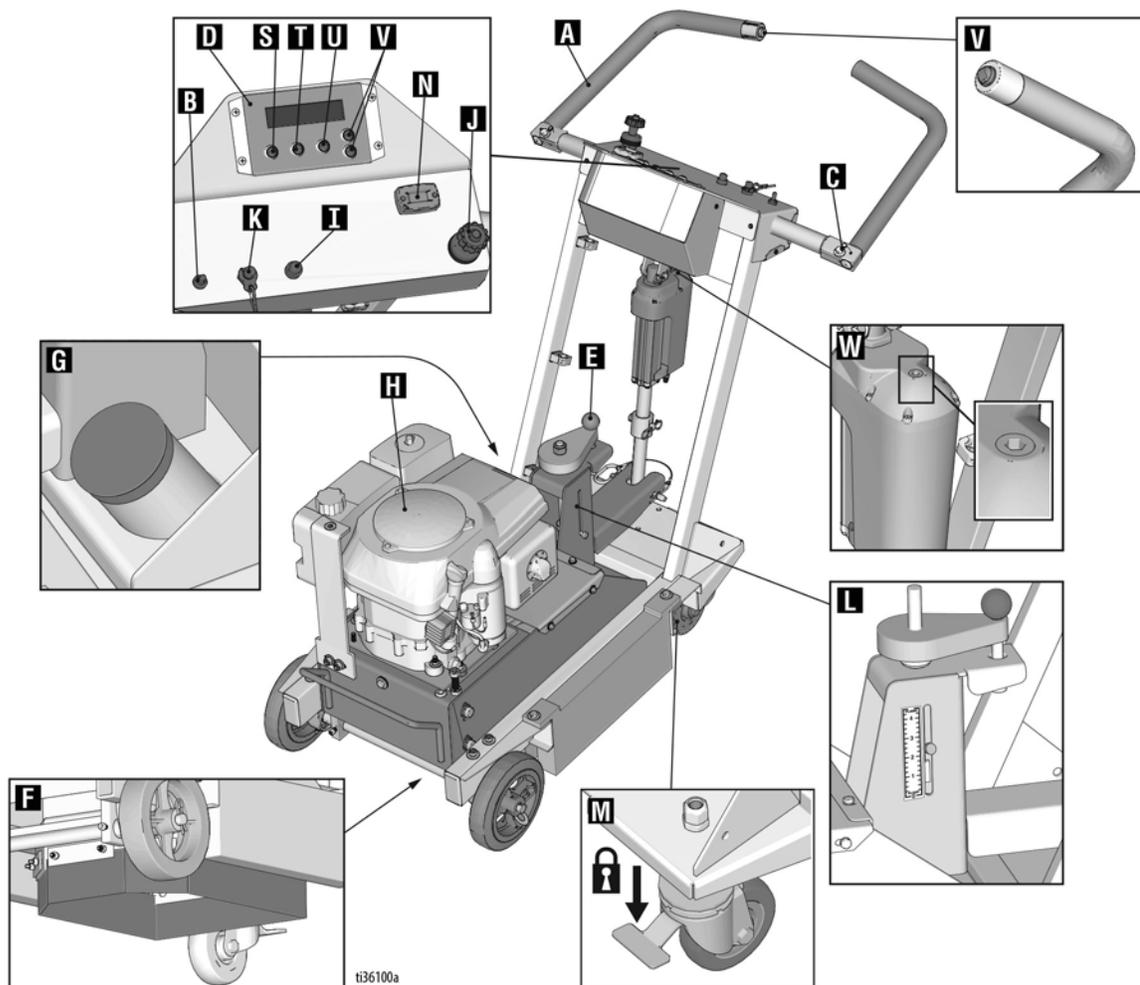


组件	
A	手柄
B	切削头接合杆
C	手柄调节螺栓
D	切削头调节盘
E	压力控制盘
F	灰尘挡板
G	真空口

组件	
H	发动机
I	电启动发动机开关
J	发动机节流阀
K	发动机熄火按钮
L	压力指示器
M	轮挡
N	小时计/转速计

组件识别

25N669



组件	
A	手柄
B	电源开关
C	手柄调节螺栓
D	DCS 控制板
E	压力控制盘
F	灰尘挡板
G	真空口
H	发动机
I	电启动发动机开关
J	发动机节流阀

组件	
K	发动机熄火按钮
L	压力指示器
M	轮挡
N	小时计/转速计
S	原位按钮
T	归零按钮
U	切割深度按钮
V	上移/下移按钮
W	手动高度调整

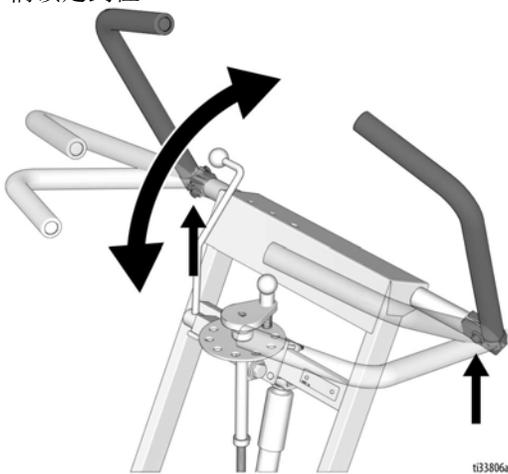
设置

手柄杆调整

手柄设有高密度减震材料，可减轻操作人员操作时的疲劳感。根据操作人员个人身高调整手柄位置，请按照以下步骤进行：

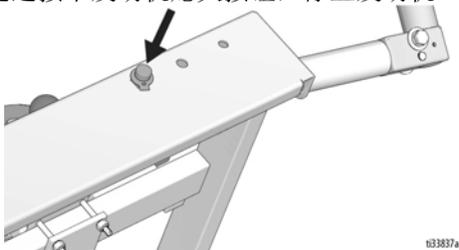
1. 用 9/16 英寸（14 毫米）的扳手或套筒，拧松手柄两边的螺栓，直到手柄可自由移动。
2. 站在机器后面，轻转手柄至理想位置。
3. 用 21.7-25 英寸-磅（29-34 牛·米）的力再次拧紧螺栓，以将手柄锁定到位。

注意：切勿在手柄松动的时候操作设备。紧固螺栓，确保手柄锁定到位。



发动机熄火按钮

如果发生故障或事故（如机器操作员摔倒或没站稳），Grindlazer 配备有带线发动机熄火按钮以供使用。将线的一端系于操作员的皮带或手腕，然后将急停按钮顶部抬起，把夹子卡入按钮到位，再塞入空隙。如果操作员离开机器太远，线绳将脱离按钮，机器将停止运行。也可通过按下发动机熄火按钮，停止发动机。

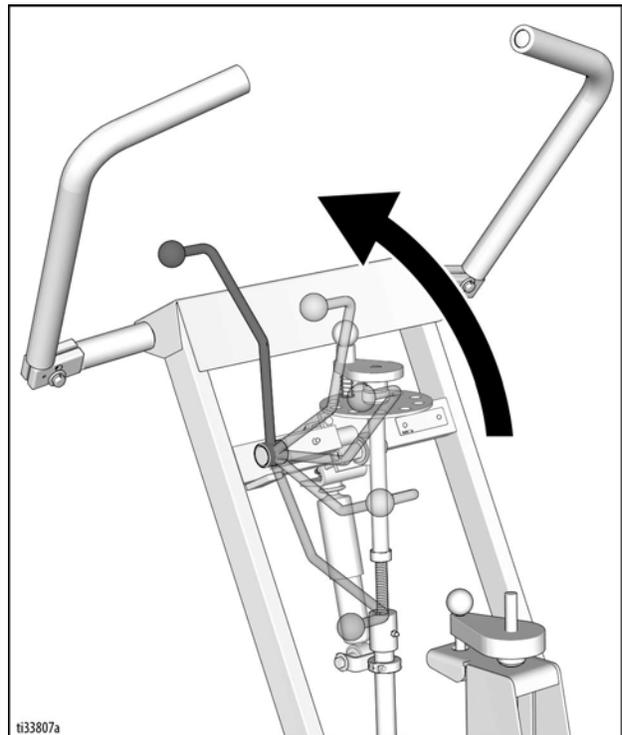


安装/更换切削头

正常使用时，需要定期检查切削头，并且可能需要更换切削头。更换的期限根据用途及载荷因素不同而有所不同。

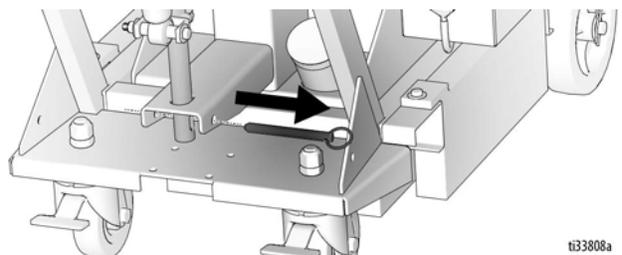
为避免意外启动而造成伤害，在维修您的设备之前，请断开火花塞导线和黑色的电池电缆。				

1. **非 DCS 型号：** 向上抬起切削头接合杆，使切削头离开地面。

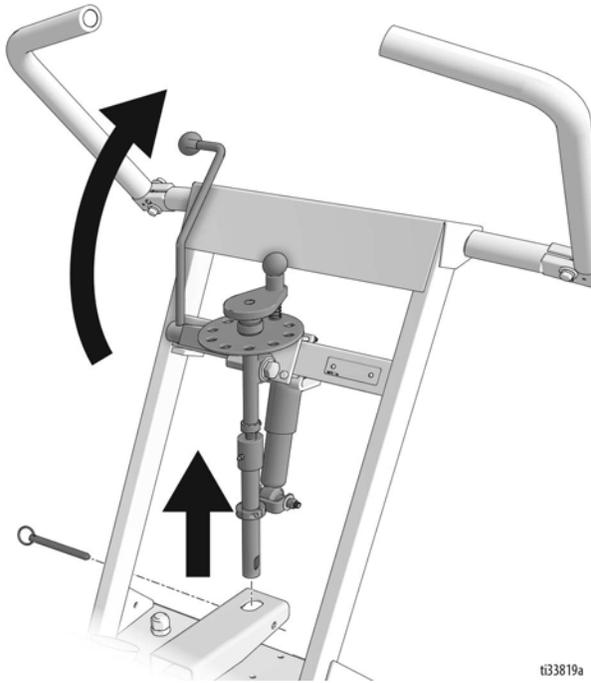


DCS 型号： 按下 DCS 控制板上的原位按钮，使切削头脱离地面。

2. 拆下牵引钩联结销。

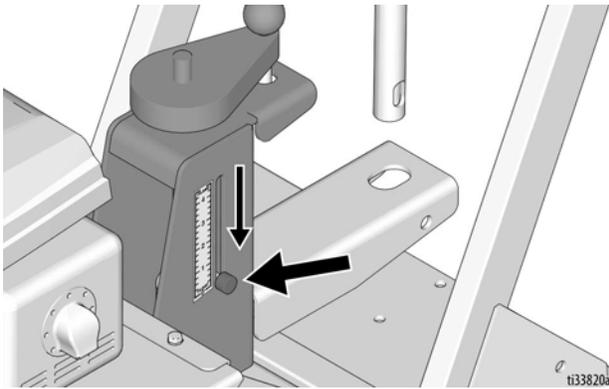


3. **非 DCS 型号：** 向上旋转切削头接合杆，使下连杆装置从内框架上松开。

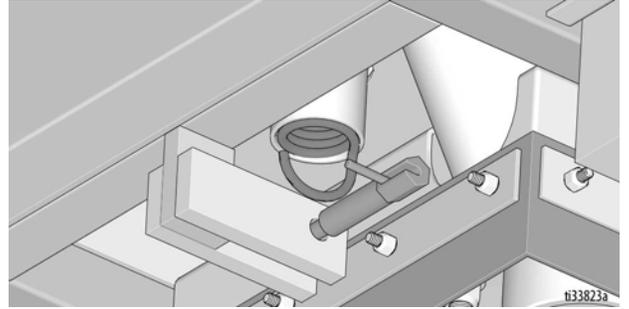


DCS 型号： 按下 DCS 控制板上的原位按钮。

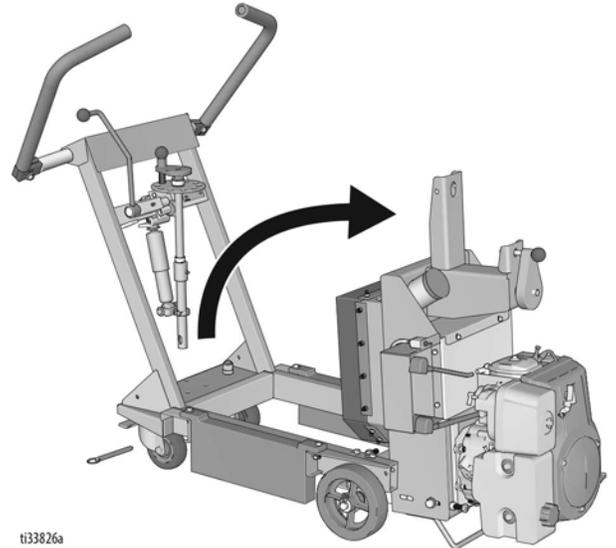
4. 转动压力控制盘，直到指示器处于“0”的位置。这就释放了压力控制弹簧的张力。



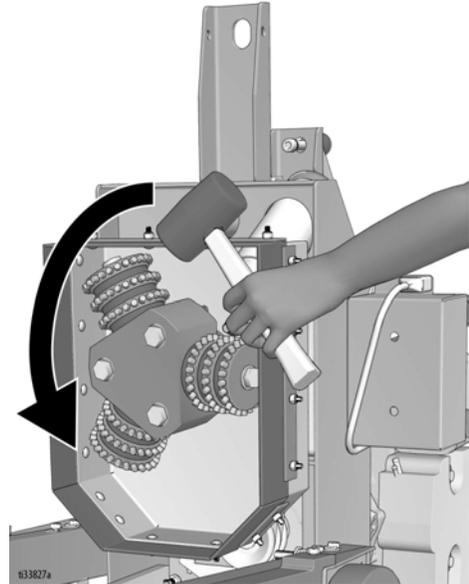
5. 从弹簧柱塞(机器后侧底部)上松开弹簧。



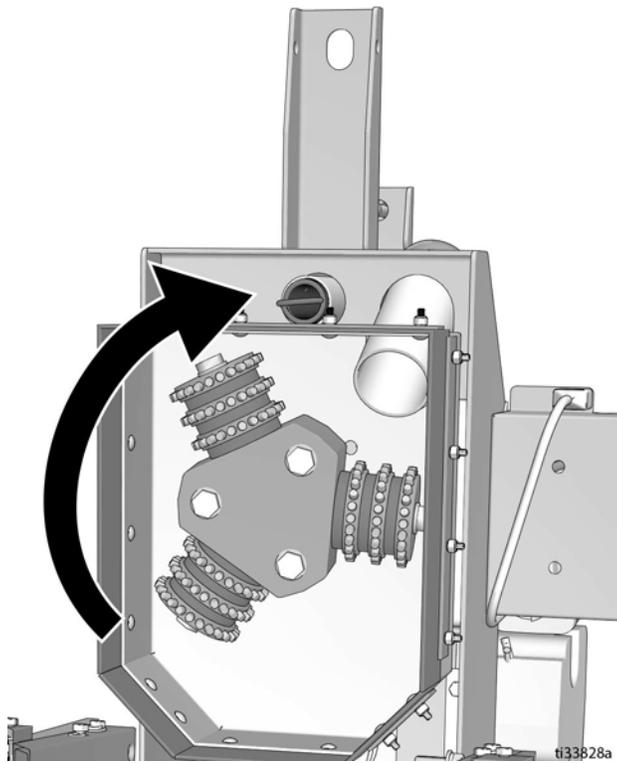
6. 向上旋转内框架以接近切削刀。



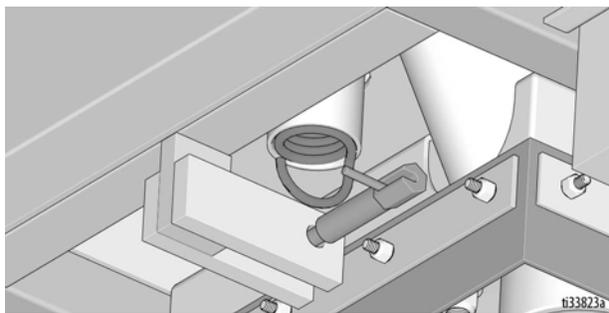
7. 如果连接了切削头，必须将其拆下。为此，用橡胶锤或木块沿逆时针方向敲击刀具。



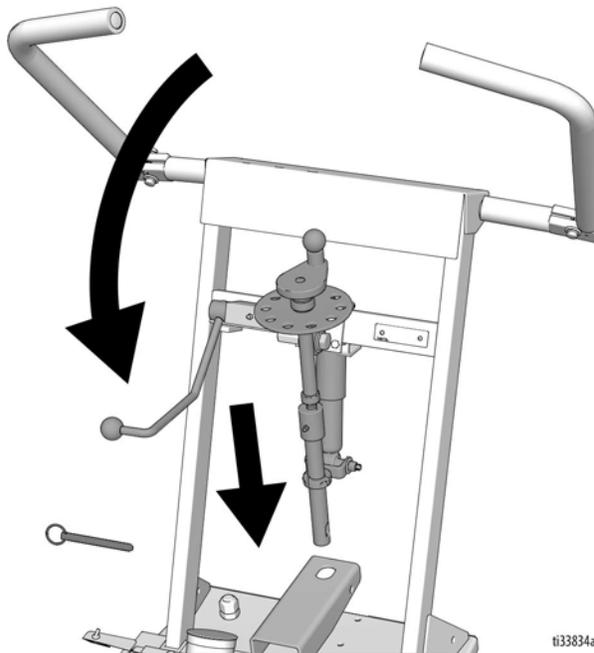
8. 顺时针旋转以将新刀具组件安装到机器上。一旦开始进行表面清除，就要将切削刀锁定在机器上。



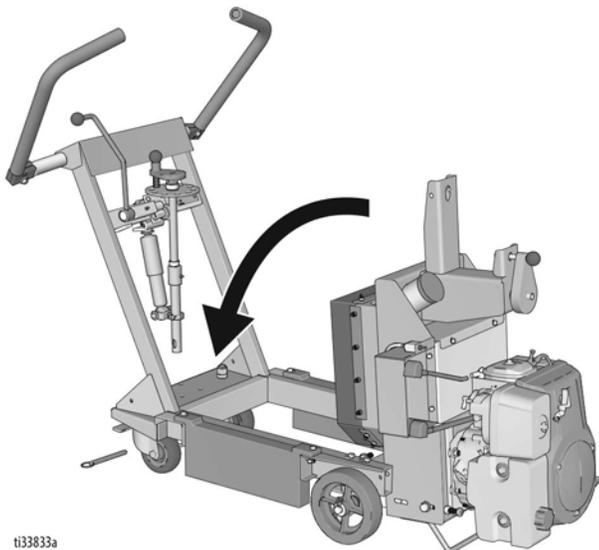
10. 将弹簧连接到弹簧柱塞上。



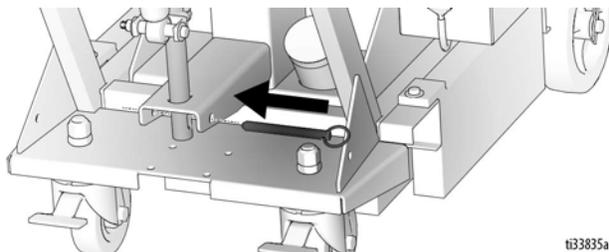
11. 旋转切削头接合杆（非 DCS 型号）或使用 DCS 控制板（DCS 型号）上的下移按钮，以使下连杆装置下降至内框中的槽中。



9. 将内框降至水平位置。



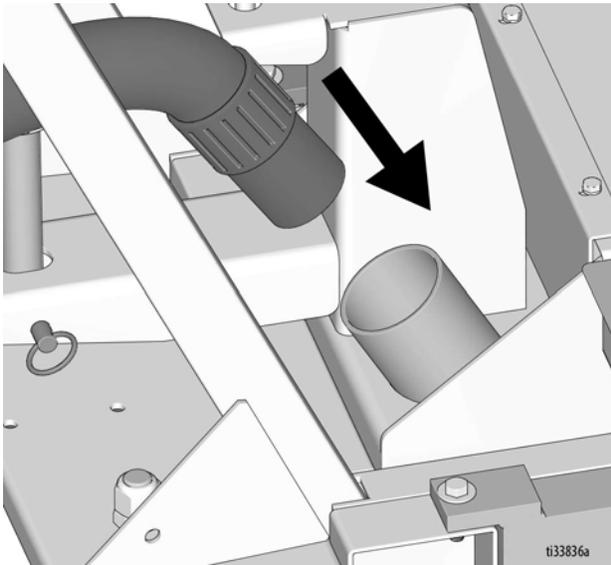
12. 连接牵引钩联结销。



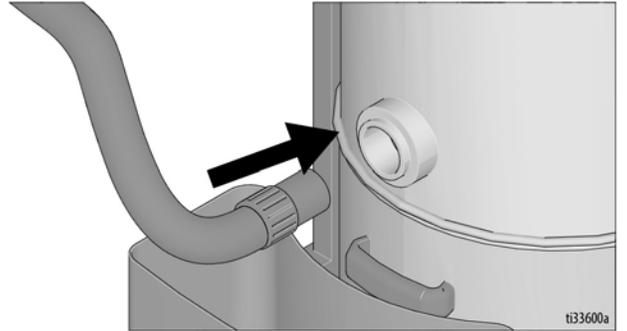
灰尘控制

真空吸尘器附件

1. 如使用真空吸尘器，将吸尘器软管接至真空口。



2. 将吸尘器软管接至旋风分离器（选装）或吸尘器上的入口。



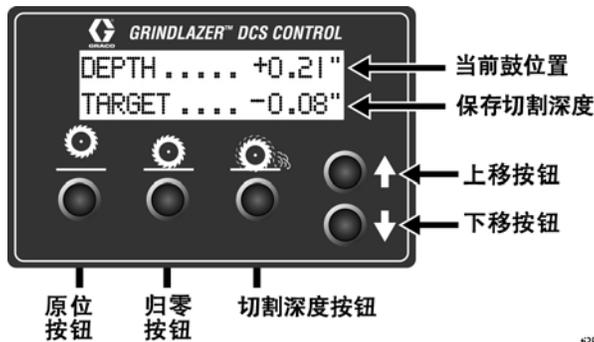
设置

DCS 控制板（仅用于 DCS 型号）

DCS 控制板上的按钮有两个功能：快按和长按。快按是指按下按钮之后快速松开，而长按是指按住按钮 2 秒或更长时间。

注意：“+”（加号）指的是路面上方。“-”（减号）指的是路面下方。

运行屏幕

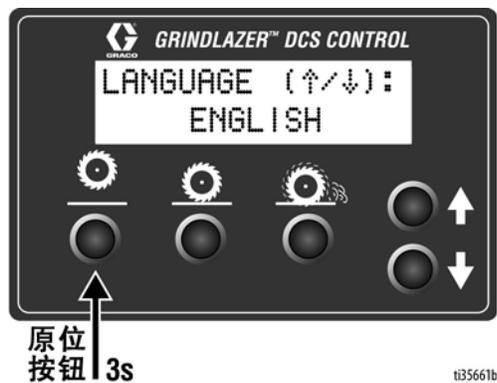


原位按钮

快按： 将切削头升高至最高位。



长按： 打开菜单屏幕。



归零按钮

快按： 将切削头带回表面。

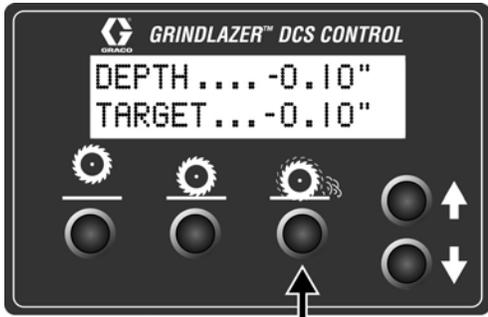


长按： 在程序中将零点重新设置为当前的切削头位置。



切割深度按钮

快按： 使切削头位置到达切割深度目标。



切割深度按钮

ti35663a

长按：

- 如果在零点或以上： 打开新屏幕并使用向上/向下按钮选择所需的切割深度。
 - 如果要在不保存的情况下退出，可以快按“切割深度”按钮。
 - 如果要保存后退出，可以长按“切割深度”按钮。
- 如果在零点以下： 在程序中将切割深度目标设置为当前的切削头位置。



切割深度按钮 2s

ti35663b

向上箭头按钮*

快按： 将切削头升高 0.01 英寸（0.25 毫米，10 密耳）。



上移按钮

ti35664a

长按： 将切削头升高到原位。



上移按钮 2s

ti35664b

向下箭头按钮*

快按： 将切削头降低 0.01 英寸（0.25 毫米，10 密耳）。



下移按钮

ti35665a

长按： 使切削头位置下降至切割深度目标。



下移按钮 2s

ti35665b

*手柄摇臂开关的功能和向上和向下按钮的功能相同。

设置

菜单屏幕

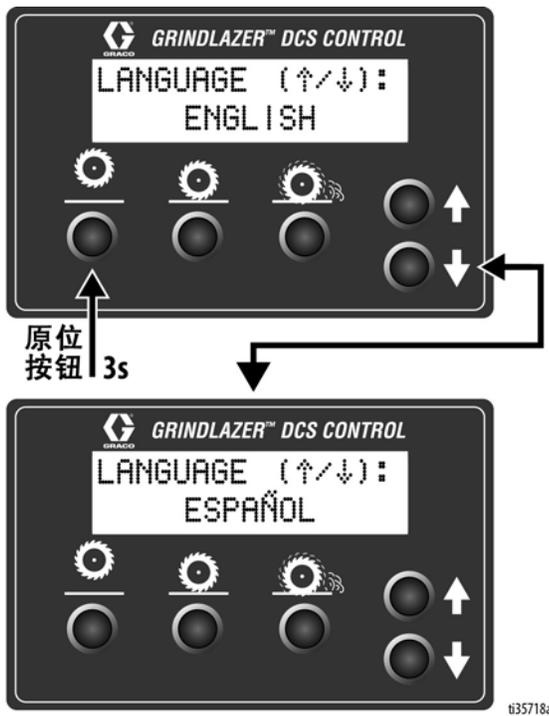
若要显示菜单屏幕，请从运行屏幕中按住原位按钮。
若要保存菜单设置并返回运行屏幕，可以从任意菜单屏幕中按下原位按钮。

若要在每个菜单屏幕中循环选择，请使用向上和向下箭头按钮。

要前进到下一个菜单屏幕，请快按原位按钮。

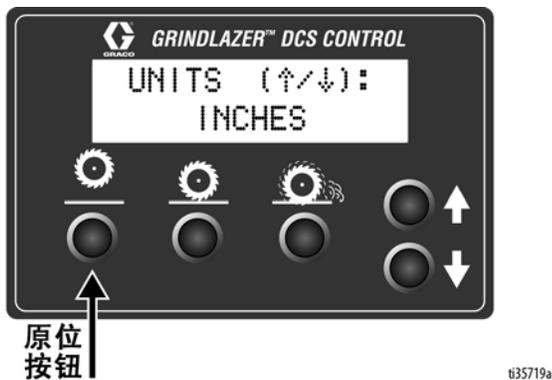
菜单屏幕#1 - 语言

选择所需的语言（英语、西班牙语、法语、德语或国际符号）。



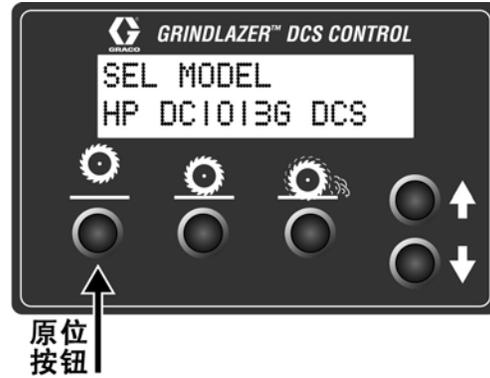
菜单屏幕#2 - 单位

选择所需的深度单位（英寸、毫米或密耳）。



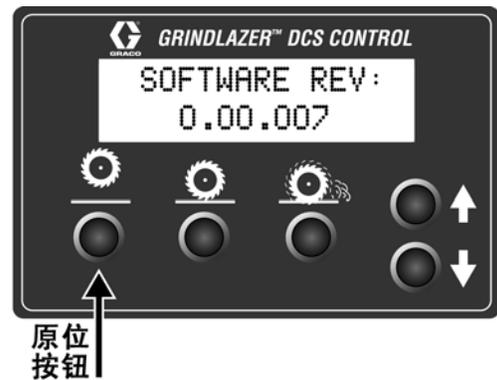
菜单屏幕#3 - 型号选择

您的 GrindLazer 型号可以在手柄杆仪表板标签上找到。在 DCS 控制板上选择与您匹配的型号。这可以确保准确的深度读数。按住向上或向下箭头按钮可查看不同的型号。



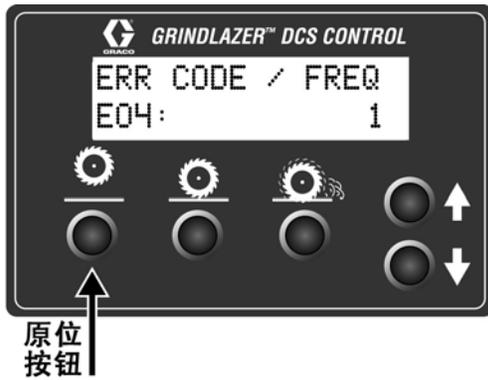
菜单屏幕#4 - 软件版本

显示 DCS 控制板上的软件版本。



菜单屏幕#5 - 错误代码

显示最近的错误代码以及发生该错误的总次数。
使用向上/向下按钮可查看之前的错误代码。



635721a

故障代码

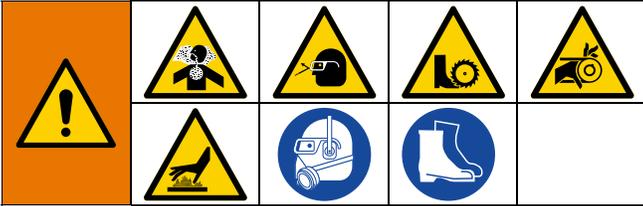
E04: 高压
E05: 马达电流高
E08: 低压
E09: 霍尔传感器错误
E12: 高电流 (短路)
E31: 原位按钮错误
E32: 归零按钮错误
E33: 切割深度按钮错误
E34: 向上按钮错误
E35: 向下按钮错误

若要清除运行屏幕中显示的错误代码:

1. 将 DCS 电源开关关闭。
2. 了解/修复问题。
3. 将 DCS 电源开关打开。

注意: 有关错误代码和故障排除的更多信息, 请参见维修手册。

操作



当切削头接触地面时，不要启动机器。如接触会导致操作员失去对机器的控制，从而造成财产损失和/或人员受伤。

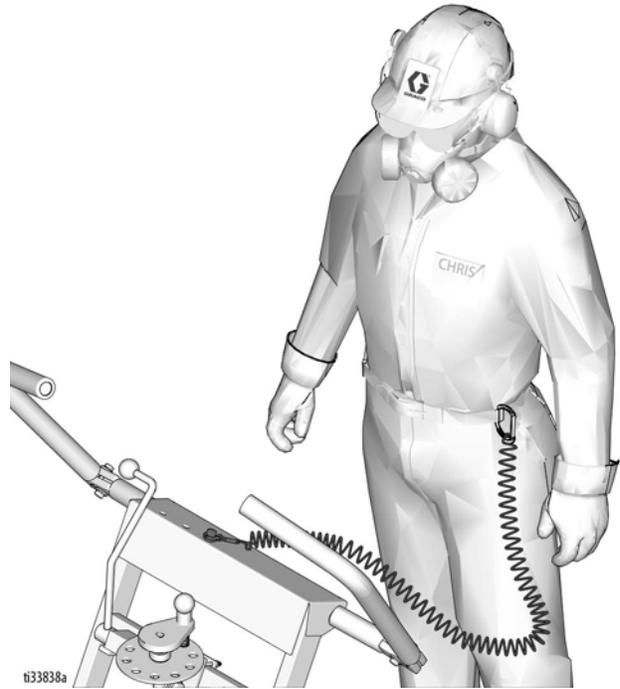
机器启动

在启动发动机之前，执行以下事项：

- 阅读并理解发动机手册。
- 确保所有的护板到位并牢固。
- 确保所有的机械固定件牢固。
- 检查发动机和其他外表面是否有损坏。
- 检验工作区，找出从工作表面突出的任何管道、柱状物、甲板插入物或其他物体。在运行期间要避免出现这类物体。

启动发动机

- 将发动机熄火按钮导线连接到操作员和机器上。



- 启动汽油箱上的燃料关断阀，并将油门操纵杆调至“快怠速”档位。
- 移动阻风门至关闭。
- 按下电启动发动机开关来启动发动机。
- 发动机启动后，将阻风门推到打开位置。
- 将油门设在预期位置。

若无法启动发动机

- 检查发动机的汽油位是否正确。
- 检查火花塞。确保插座区域清洁，没有碎屑，并且已设置正确的间距。根据需要进行更换。
- 电池可能没电了。试着拉一下启动导线。
- 发动机可能已向后倾斜。若如此，去掉火花塞后将油排尽。
- 若发动机仍无法启动，则参照发动机手册。
- 如果带线发动机熄火夹没有固定到位，发动机也不会启动。

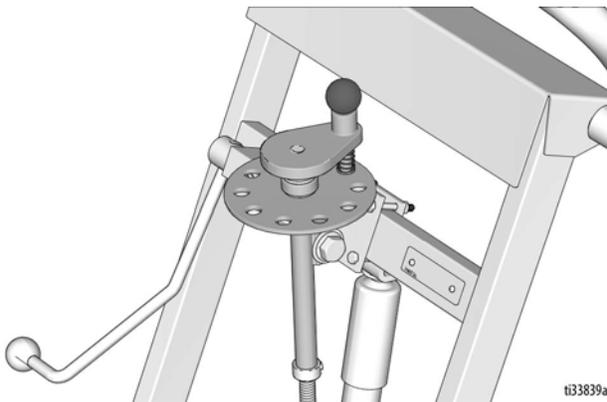
切割材料



1. 启动发动机，具体请参见第 16 页。
2. 如使用真空吸尘器，将其打开。

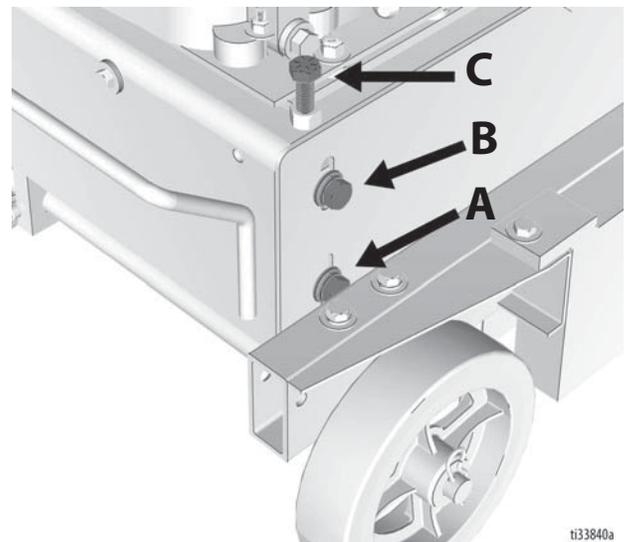
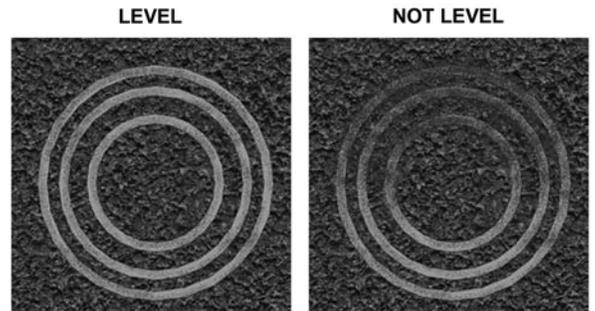
调整切削头角度

1. 找到切削刀调整的水平面。安装时所有四个轮子都应处于同一水平面。
2. 以大约 1/3 的发动机油门来运行。
3. **非 DCS 型号：** 降下切削头接合杆。
4. **非 DCS 型号：** 慢慢放下切削头调节盘，当第一次在切削刀上发现灰尘时，将深度控制旋钮向上旋转几圈，然后抬起切削头接合杆向后回退。



DCS 型号： 通过反复按 DCS 控制板上的下移按钮慢慢放下切削头调节盘，直到第一次在切削刀上发现灰尘为止。然后通过按原位按钮使切削头抬离地面。

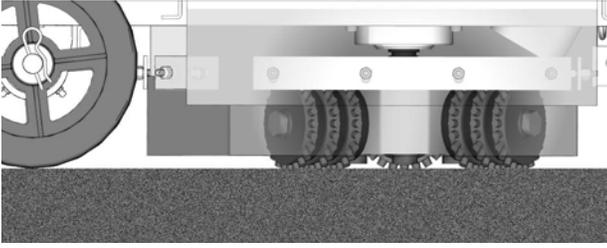
5. 将机器移离当前位置以检查切割。使用机器前部的升降螺钉将切削刀固定到正确的平面，以创建所需的切削图案。松开螺栓 A 和 B，然后调整螺栓 C 来改变切削头的角度。当达到所需的切削角度时，拧紧螺栓 A 和 B。



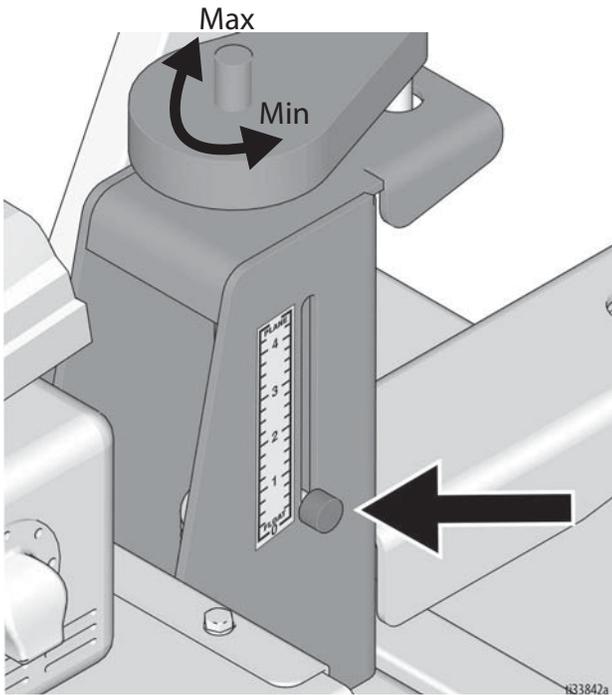
混凝土切割设置

切割混凝土时所需的机器设置如下：

1. 切削刀接合时，其应与地面平行。

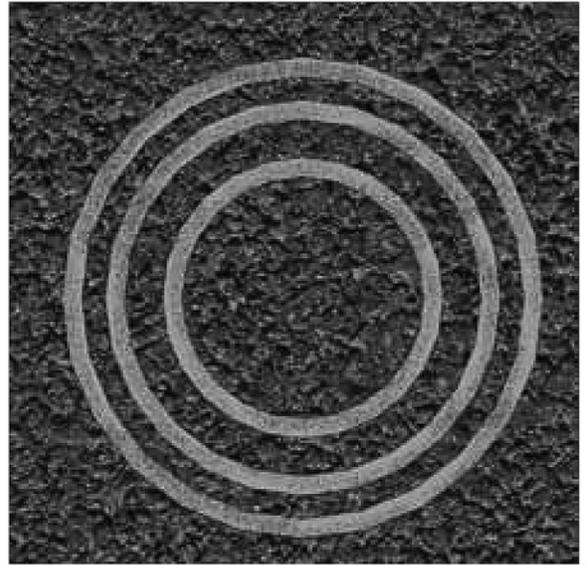


2. 使用压力控制盘将压力指示器设置为 0 - 1。



3. 机器留下的切割痕迹应该是一个均匀的圆。

LEVEL



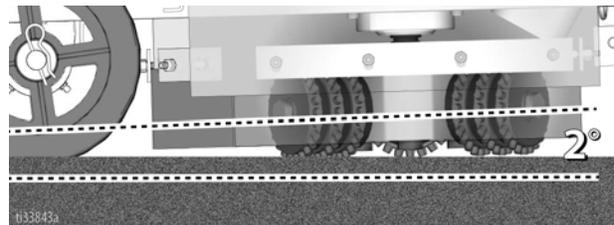
ti33846a

4. 如果没有显示机器留下的标记，相应地调整升降螺钉。参见第 17 页。

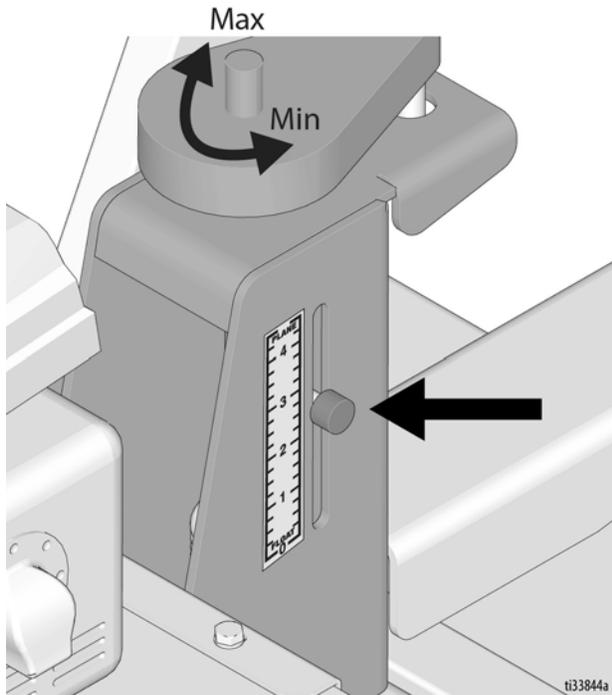
沥青切割设置

切割混凝土时所需的机器设置如下：

1. 接合时，切削刀与地面的夹角不应超过 2 度。



2. 使用压力控制盘将压力指示器设置为 2-3。



3. 机器留下的切割痕迹应该是一个不均匀的圆。



← Front of Machine

ti33847a

4. 如果标记的方向错误，调整升降螺钉将切削头固定到正确的平面。参见第 17 页。

切割技术

这些仅是推荐设置。弹簧张力和切口深度和节距的增加将增加移除速度，而牺牲使用寿命和表面光洁度。

注意

将旋转头举过任何大的障碍物请务必小心，这些障碍物包括可能导致切削刀或主轴部件断裂的钢或混凝土伸缩缝。

注意

如要使机器倾斜，务必向前倾斜。任何时候向后倾斜机器，都会使机油浸入火花塞，造成发动机损坏。

注意： 在较硬的表面上，最好按 1/32 英寸 (0.8 mm) 增量重复切削几次，以达到所需的深度。

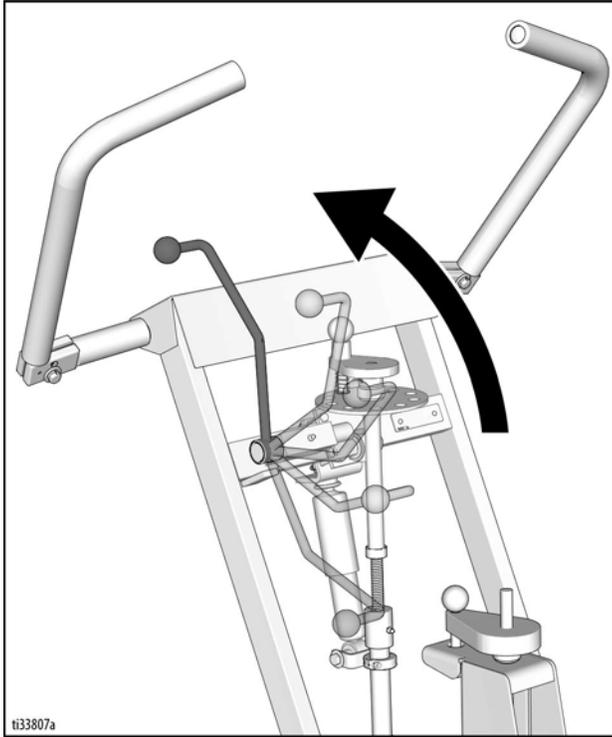
- 确保切削头位于仅刀尖能够撞击表面的位置。
- 切削头不能承受与基板接触。**注意：** 接触切削表面太深将导致切削头和其他部件的过早磨损。正确深度设置表现为机器振动相对较小。
- 打磨深度太深只会带来负面结果。试着分几次去除而不是一次性大力去除。试验几次就可得出最佳最合适的打磨深度。采用先前，再后，和/或转圈的模式，您将得到预期的表面处理效果。

注意： 使机器在表面上朝不同方向定位，同时将手轮向上或向下旋转，可得到理想的表面处理结果。操作几小时后，操作员就会感觉很顺手，清除材料应该可以又快又好。

注意： 发动机不应颠簸。全速运转发动机并调整前进速度以适应正在执行的工作。较硬的混凝土表面在切割时必须放慢节奏，例如较之于沥青或者其他较软的表面。

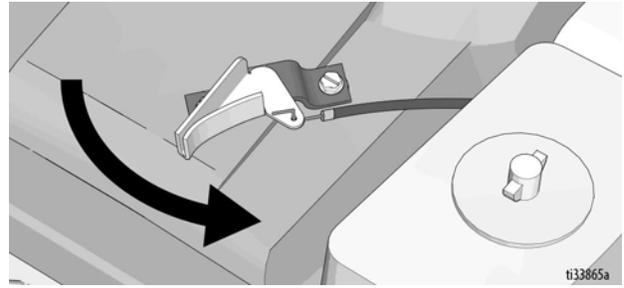
停止切割材料

1. **非 DCS 型号：** 抬起切削头接合杆，使切削头离开地面。

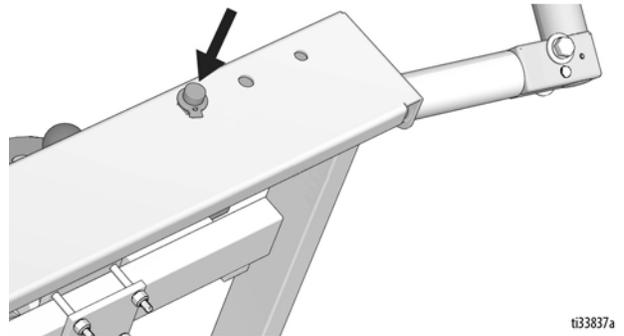


DCS 型号： 按下 DCS 控制板上的原位按钮。

2. 将发动机油门调整到低设置。



3. 按下发动机熄火按钮。



4. 机器冷却后，清洁机器外部。检查磨损或损坏部件，必要时进行第 **维护** 页上的任何必要23。

DCS 说明

每次打开 DCS 控制板时，DCS 制动器将移动到原位。



DCS 控制板定位到原位后，会选择当前模型以及所需的语言和单位。有关更改这些设置的说明，请参见菜单屏幕部分内容，位于第 14 页。

设置零点：

启动发动机后，按下向下箭头按钮降低切削头，直到听到刀具与路面接触。按住归零按钮 2 秒钟。您的零点现已保存。

注意： 切割深度目标是基于零点的。如果更换或磨损了切削头，请在程序中重新设置零点。



归零按钮

ti35662a

设置切割深度目标：

快速按下归零按钮将切削头带到路面。通过以下方式设置切割深度目标：

1. 根据需要多次快按向下箭头按钮达到目标。然后长按切割深度按钮以保存目标。

注意： 在设置切割深度时，此方法会将切削头降低到路面。

或

2. 从零点开始，长按切割深度按钮，直到弹出一个新屏幕。使用向下箭头按钮输入切割深度目标。然后长按切割深度按钮以保存目标并返回运行屏幕。

注意： 设置切割深度目标时，此方法将使切削头保持静止。



切割深度按钮



切割深度按钮 | 2s

ti35723a

操作

DCS 控制板现已就绪，可以进行研磨/滑切。向下长按手柄杆摇臂开关，将切削头降低到切割深度目标。短按开关上的向上或向下按钮快速调整切割深度。完成切割后，长按开关将切削头升至原位。

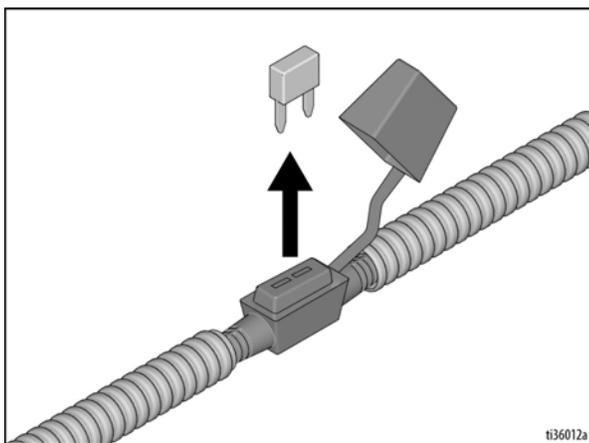
注意： 零点和切割深度均以原位为参照点。按原位按钮或长按手柄杆摇臂开关，定期重新校准 DCS 控制板。

注意： 切削头正在移动到零或切割深度时，按任何按钮会停止当前命令使切削头停止向上或向下移动，直到按下另一个按钮。

手动高度调整

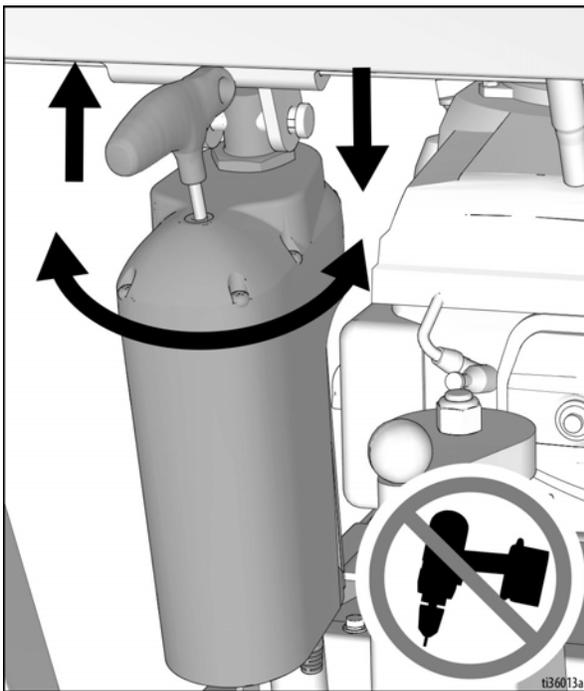
如果 DCS 控制板不可用（电池耗尽等情况），可以使用手动高度调节功能对切削头的高度进行调节。

1. 从电池正极端子附近的保险丝座上取下保险丝。这可以保护电池免受损坏。



2. 使用 6 毫米六角扳手拆下线性致动器顶部的螺塞。

3. 将 6 毫米六角扳手插入取下螺塞的口。
 - 六角扳手旋转一次会导致切割鼓调整 0.10 英寸（2.5 毫米，100 密尔）。
 - 逆时针旋转可降低切削头；顺时针旋转可提高切削头。**最大转速为每秒 1 转。执行手动高度调节时，切勿使用任何电动工具。**



4. 达到所需深度后，更换螺塞以防止水和灰尘进入。

维护



应执行以下步骤，保持正确运行，并维持 GrindLazer 的使用寿命。

运行前：

- 目视检验整个装置，查看是否有损坏或连接松动。
- 检查发动机机油（参见发动机手册）。
- 检查衬套和切削刀。
- 检查切削刀是否有不均匀磨损。

每天：

- 检查所有紧固件，再次拧紧。
- 清除装置外部的灰尘和碎粒（切勿使用高压清洗机或其他高压清洁设备）。
- 检验防尘挡板是否损坏。修理或更换受损防尘挡板，以确保灰尘和碎粒的最佳遏制效果。
- 检查发动机油位，必要时加注。
- 检查并为油箱加油。
- 拆除滤气器盖，清洁滤芯。若有必要更换滤芯。可以从您的当地发动机经销商那里购得用于更换的部件。
- 润滑切削头接合杆并降低下连杆装置（仅限非 DCS 型号）。

运行最初的 20 小时之后：

- 将机油排尽并重新注入清洁的机油。正确的粘度可参见发动机手册。

每运行 40-50 小时后的维护：

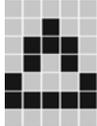
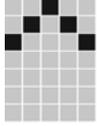
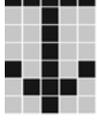
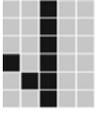
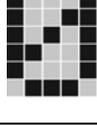
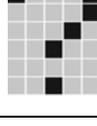
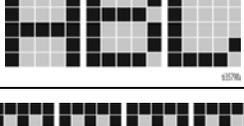
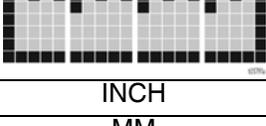
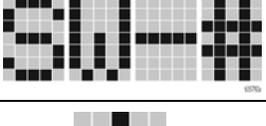
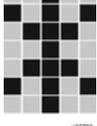
- 更换发动机机油（参见发动机手册）。
- 给轮轴承涂润滑脂。

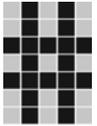
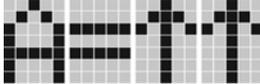
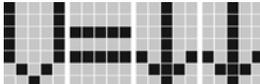
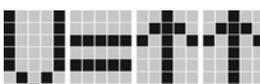
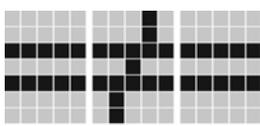
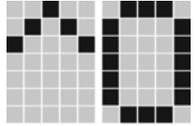
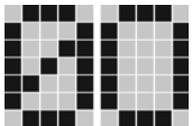
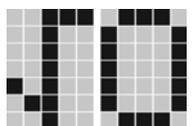
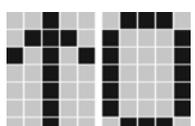
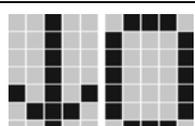
按要求：

- 检查传动带和张紧力，按需要拉紧或更换。

如需更多发动机维护信息，请参照发动机手册。

DCS 控制命令翻译 (仅限 DCS 型号)

英语	Español	Français	Deutsche	国际
FINDING HOME	ENCONTRANDO INICIO	TROUVER LE DÉBUT	START FINDEN	 #35784
HOME	INICIO	DÉBUT	START	 #35785
DEPTH	ALTURA	HAUTEUR	TIEFE	 #35786
TARGET	OBJETIVO	OBJECTIF	ZIEL	 #35787
ZERO	CERO	ZÉRO	NULL	 #35788
SEL MODEL	MODELO	MODELE	MODELL	 #35789
LANGUAGE	IDIOMA	LA LANGUE	SPRACHE	 #35790
UNITS	UNIDAD DE MEDIDA	UNITÉ DE MESURE	MAßEINHEIT	 #35791
INCHES	PULGADAS	POUCES	ZOLL	INCH
MILLIMETERS	MILIMETROS	MILLIMETRES	MILLIMETER	MM
MILS	MILS	MILS	MILS	MIL
SOFTWARE REV	SOFTWARE REV	REVUE SOFTWARE	SOFTWARE REV	 #35792
ERROR	ERROR	ERREUR	FEHLER	 #35793

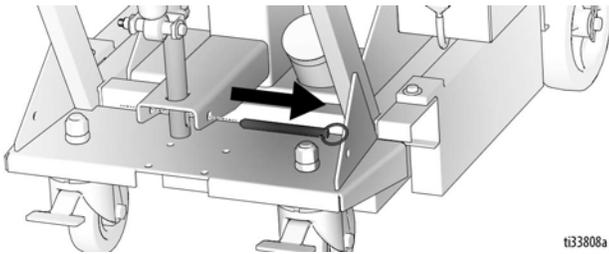
英语	Español	Français	Deutsche	国际
FREQUENCY	FRECUENCIA	FRÉQUENCE	ANZHAL	 83579a
HIGH CURRENT	ALTA CORRIENTE	COURANT ÉLEVÉ	HOHER STROM	 83579b
LOW VOLTAGE	BAJO VOLTAJE	BASSE TENSION	NIEDERSPANNUNG	 83579c
HIGH VOLTAGE	ALTO VOLTAJE	HAUTE TENSION	HOCHSPANNUNG	 83579d
HALL SENSORS	SENSORES DE HALL	CAPTEURS DE HALL	HALL-SENSOREN	 83579e
HOME BUTTON	BOTÓN DE INICIO	BOUTON DE DÉBUT	START KNOPF	 83579f
ZERO BUTTON	BOTÓN CERO	BOUTON ZÉRO	NULLTASTE	 83580a
CUT BUTTON	BOTÓN DE CORTAR	BOUTON DE COUPE	SCHNITT TASTE	 83580b
UP BUTTON	BOTÓN ARRIBA	BOUTON HAUT	NACH OBEN TASTE	 83580c
DOWN BUTTON	BOTÓN DE ABAJO	BOUTON BAS	NACH UNTEN TASTE	 83580d

维修

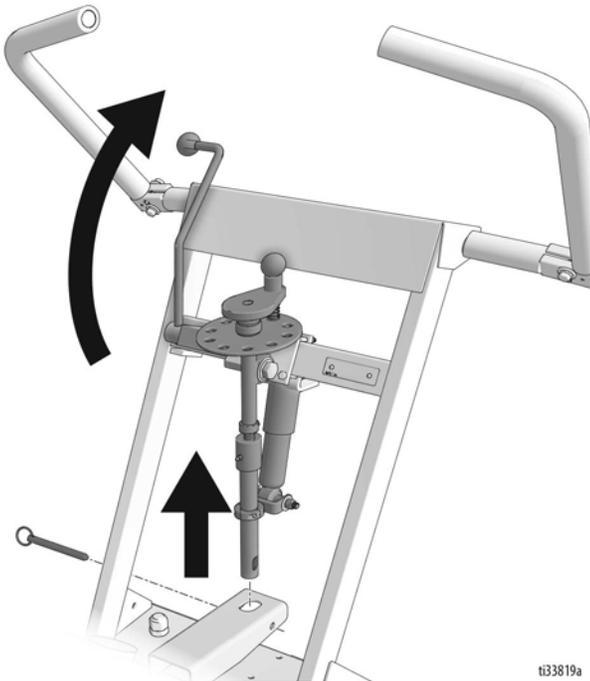
皮带的更换和调整

				
为避免意外启动而造成伤害，在维修您的设备之前，请断开火花塞导线和黑色的电池电缆。				

1. 拆下牵引钩联结销。

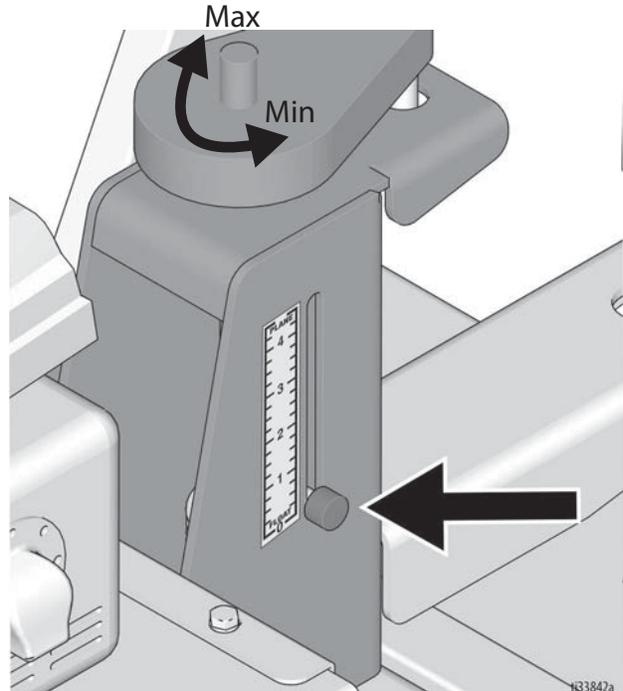


2. **非 DCS 型号：** 向上旋转切削头接合杆，使下连杆装置从内框架上松开。

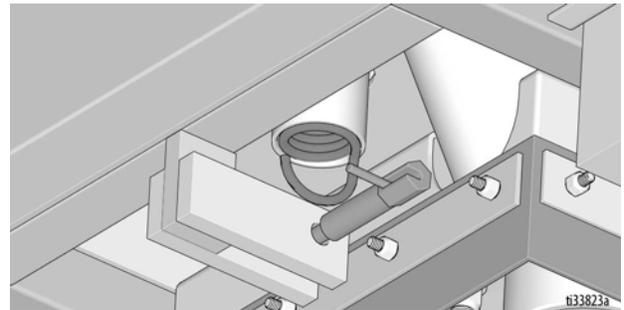


DCS 型号： 按下 DCS 控制板上的原位按钮。

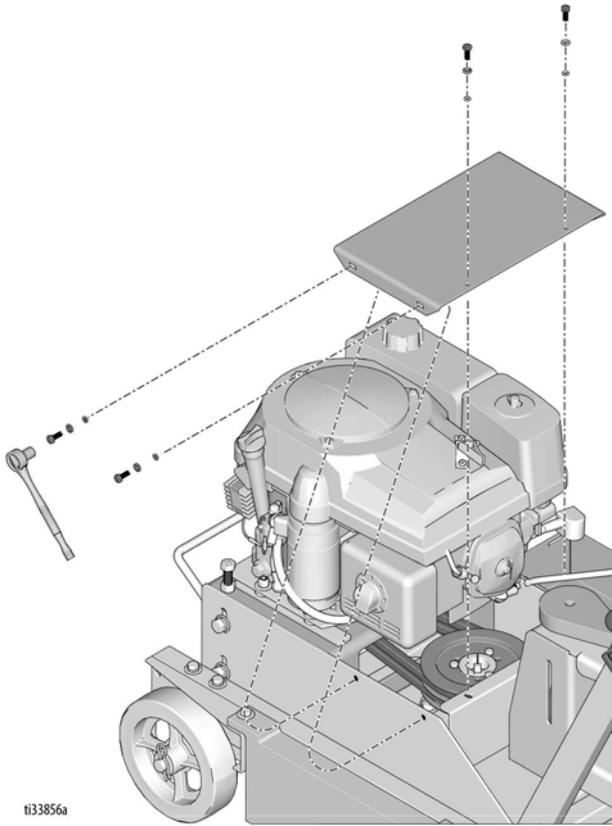
3. 使用压力控制盘来将压力指示器设置为 0。这就释放了压力控制弹簧的张力。



4. 从弹簧柱塞（机器后侧底部）上松开弹簧。

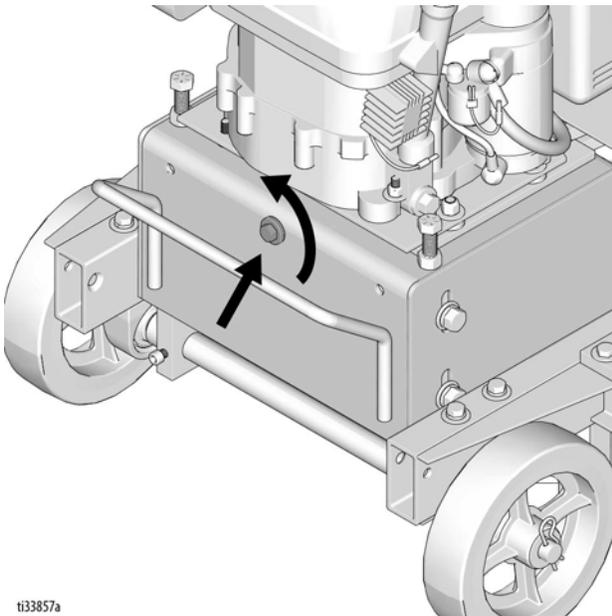


5. 使用 7 / 16 英寸套筒或扳手拆下安全带保护装置。



ti33856a

6. 使用 9 / 16 英寸套筒或扳手拧下张力螺栓，直到皮带松动(不要完全拆下)。



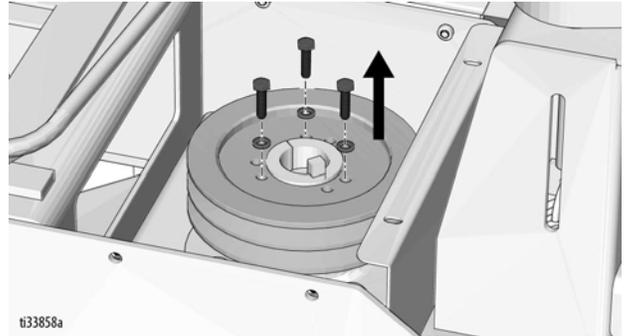
ti33857a

7. 此时，皮带应是足够松的，以便拆卸和更换。

8. 要拉紧皮带，请反向操作步骤 6，直到达到所需的张力。

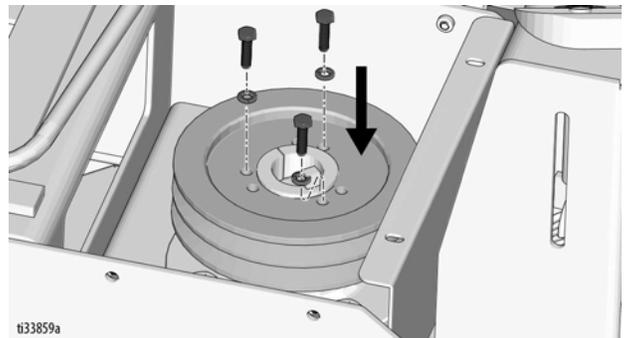
驱动轮的更换

1. 拆下皮带后，用 7/16 英寸套筒拆下 3 个六角螺栓。



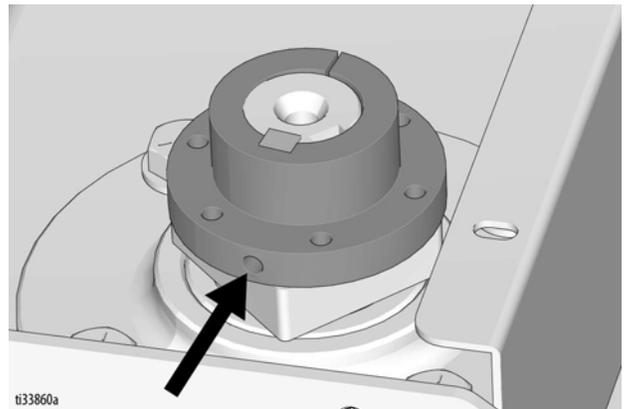
ti33858a

2. 将这 3 个六角螺栓拧入下面所示的螺纹孔中，并均匀转动以从衬套上拆下滑轮。



ti33859a

3. 要拆下衬套，请使用 1/8 英寸内六角扳手来松开固定螺钉。



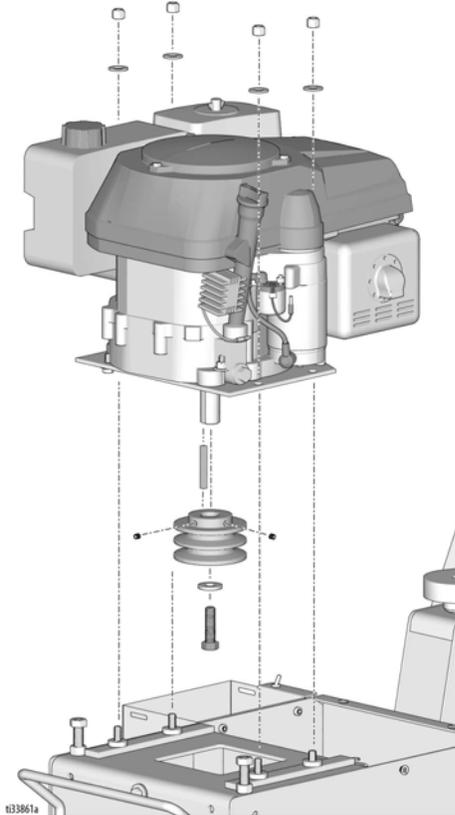
ti33860a

*****建议*****

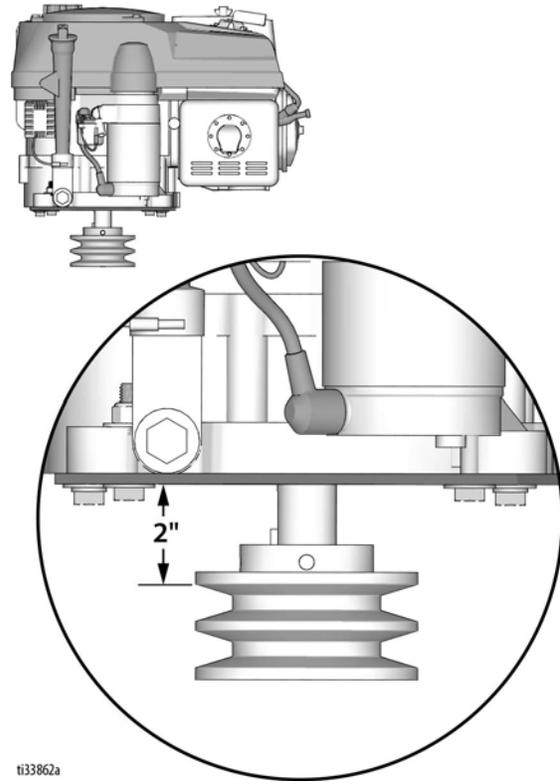
在固定螺钉上使用中等强度的螺纹锁固器或同等材料重新安装衬套。

发动机滑轮的更换

1. 用 9/16 英寸套筒或扳手拆下将发动机板固定到内框架上的锁紧螺母。
2. 将发动机从机器上抬起。
3. 使用 5/8 英寸套筒拆下滑轮下方的六角螺栓，然后使用 5/32 英寸六角键拆下固定螺钉。



4. 重新安装时，调整滑轮，使发动机板底面与 V 形皮带槽最上边之间的距离为 2 英寸。



建议

在固定螺钉上使用中等强度的螺纹锁固器或同等材料重新安装滑轮。

故障排除

				
为避免意外启动而造成伤害，在维修您的设备之前，请断开火花塞导线和黑色的电池电缆。				

问题	原因	解决方案
切削头提前磨损，表面不平整。	切削头位置太低	抬起切削头
	物料积累	清洁切削头
	轴承可能磨损	更换轴承
	切削头不当应用	联系技术服务
切削刀轴断裂不均匀/过早断裂	切削头位置太低	抬起切削头
	工作寿命超过 40 小时	更换轴
过度振动	轴承可能磨损	更换轴承
	传动轴磨损	更换传动轴
	切削刀安装不当	联系技术服务
	芯轴接触地面	抬起切削头
	轮子磨损	更换车轮
机器不规律的跳动	RPM 太低	将发动机油门设置到最高
	表面严重不平	移至平滑一点的路面
传动带提前磨损	滑轮位置偏离	重新对齐滑轮，请参阅 发动机滑轮的更换 ，第 28 页
	传送带不对	订购新皮带
切削头接合杆不能抬高/降低 (仅限非 DCS 型号)	切削头调整盘设置过高或过低	升高或降低切削头调整盘
切削头调整盘不转 (仅限非 DCS 型号)	螺纹没有抹油润滑	清洁并润滑螺纹
	连杆可能会折弯	替换连杆
	切削头调整盘可能位置不正确	升降切削头调节盘

仅限 DCS 型号

问题	原因	解决方案
DCS 控制板未开启	DCS 电源线上的保险丝熔断。	更换 DCS 电源线上的保险丝。
	电源开关关闭或损坏。	将电源开关接通。 电源开关如损坏请更换。
	电池电量耗尽。	为电池充电。
	DCS 控制板损坏。	更换 DCS 控制板。
DCS 控制板短时间运行后关闭。	发动机未在给电池充电。 当发动机的节流阀处于满的状态并且正在正常充电时， 电池电压是 14.0-15.0 伏直流电。	为发动机充电线圈和电压整流器/调节器充电。 必要时予以更换或修理。
DCS 控制板开启，但致动器和/或切割头壳体不动	致动器与 DCS 控制板断开连接。	检查所有连接。
	DCS 控制板开关被按下或有缺陷。	确保所有开关均未被卡住。 开关如有缺陷请予以更换。
	致动器杆被卡住。	使用手动高度调节功能手动移动致动器杆。 卸下致动器顶部的螺塞， 然后使用 6 毫米六角扳手移动杆。
	致动器或 DCS 控制板损坏。	见第页流程图 32。
	电池电量低。	为电池充电。
DCS 显示屏与“切割深度”不匹配。	DCS 控制板需要重新校准其位置。	重新启动 DCS 控制板。
	零位置没有设置至路面。	在程序中重新设置零位置。请参见 DCS 说明 ，第 21 页。
	DCS 控制板上选择了错误的 GrindLazer 型号。	在 DCS 控制板上选择正确的型号。 请参见 菜单屏幕 ，第 14 页。
DCS 控制板按钮可以工作，但显示屏为空	显示屏被拔下或损坏。	检查控制箱内显示屏的带状电缆和红/白导线是否已连接。 如有损坏，请更换。

DCS 错误代码

要清除 DCS 控制板上的错误代码，请执行以下操作：

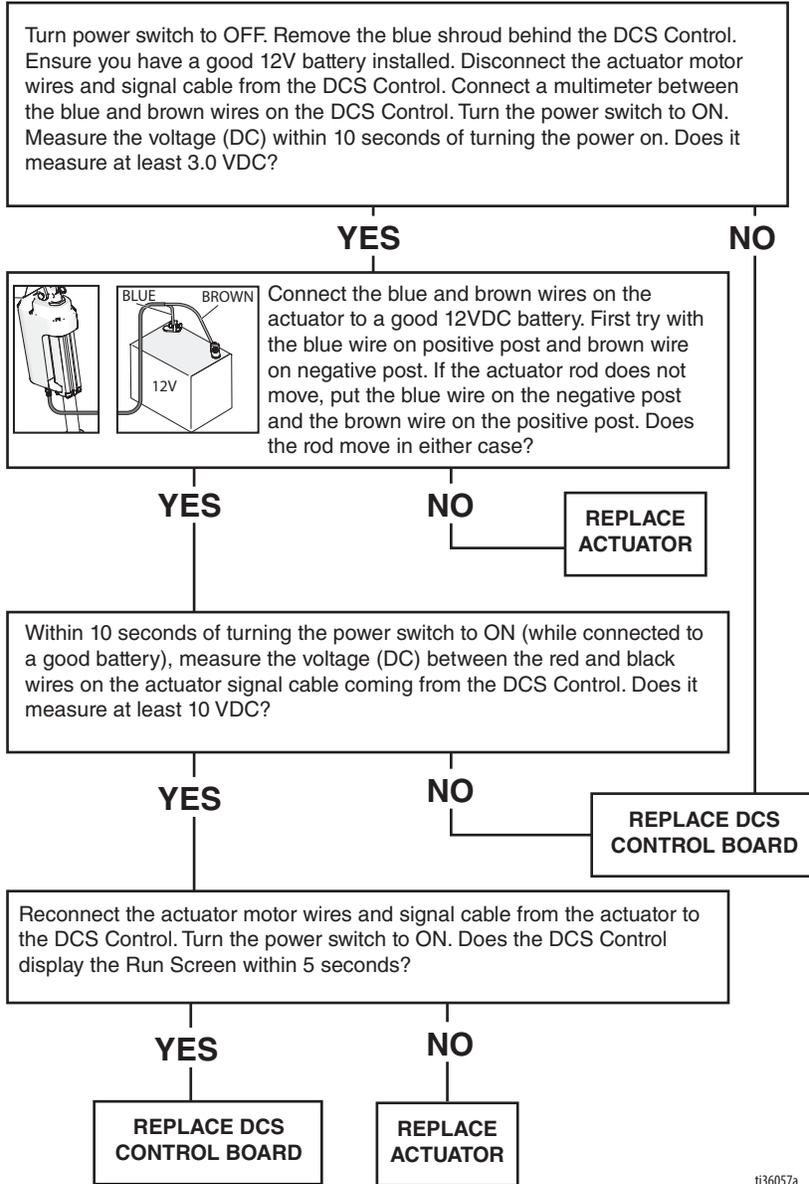
1. 将 DCS 电源开关关闭。
2. 了解/修复问题。
3. 将 DCS 电源开关打开。

错误	原因	解决方案
E04: 电压过高 (20 伏直流电或更高, 跨电池极柱测量)	电池损坏。	更换电池。
	发电机电压整流器/调节器损坏。	更换发电机电压整流器/调节器。
E05: 发动机电流过大 (15 安或更高, 基于蓝色或褐色的致动器导线测量)	致动器杆被卡住。	使用手动高度调节功能手动移动致动器杆。
	负载过高。	确保致动器移动时装置中的任何位置都不存在缠绕的情况。
E08: 电压过低 (7 伏直流电或更低, 跨电池极柱测量)	电池电量低/耗尽。	为电池充电。
	发电机未在给电池充电。	为发电机充电线圈和电压整流器/调节器充电。必要时予以更换或修理。
E09: 霍尔传感器错误	致动器信号电缆与 DCS 控制板断开连接或损坏。	检查所有连接。必要时予以修理或更换。
	致动器或 DCS 控制板损坏。	见第页流程图 32。
E12: 电流过高 (短路, 60 安或更高, 基于电池与 DCS 控制板之间的红色或黑色导线测量)	导线或控制板组件出现短路。	检查所有导线是否存在短路。如果所有导线都正常, 则 DCS 控制板可能损坏, 需要更换。
E31: 原位按钮错误	原位按钮被卡住或短路。	进行检查以看看原位按钮是否被卡住。如果未被卡住, 请更换原位按钮开关。
E32: 归零按钮错误	归零按钮被卡住或短路。	进行检查以看看归零按钮是否被卡住。如果未被卡住, 请更换归零按钮开关。
E33: 切割深度按钮错误	切割深度按钮被卡住或短路。	进行检查以看看切割深度按钮是否被卡住。如果未被卡住, 请更换切割深度按钮开关。

错误	原因	解决方案
E34: 向上按钮错误	上移按钮或手柄摇臂开关被卡住或短路。	<p>断开手柄摇臂开关与 DCS 控制板之间的连接。清除错误代码。</p> <p>如果重新打开电源开关 30 秒后错误代码再次显示,表明是 DCS 控制板上的上移按钮出问题了。进行检查以看看上移按钮是否被卡住。如果未被卡住,请更换上移按钮开关。</p> <p>如果重新打开电源开关 30 秒后错误代码没有再次显示,表明是手柄摇臂开关出问题了。进行检查以看看此开关是否被卡住。如果未被卡住,请更换手柄摇臂开关。</p>
E35: 向下按钮错误	下移按钮或手柄摇臂开关被卡住或短路。	<p>断开手柄摇臂开关与 DCS 控制板之间的连接。清除错误代码。</p> <p>如果重新打开电源开关 30 秒后错误代码再次显示,表明是 DCS 控制板上的下移按钮出问题了。进行检查以看看下移按钮是否被卡住。如果未被卡住,请更换下移按钮开关。</p> <p>如果重新打开电源开关 30 秒后错误代码没有再次显示,表明是手柄摇臂开关出问题了。进行检查以看看此开关是否被卡住。如果未被卡住,请更换手柄摇臂开关。</p>

DCS 致动器杆不动

如果 DCS 致动器杆不动或 DCS 显示错误代码 E09 (霍尔传感器错误),请使用此流程图。请参照**接线图**部分内容,第 54 页。



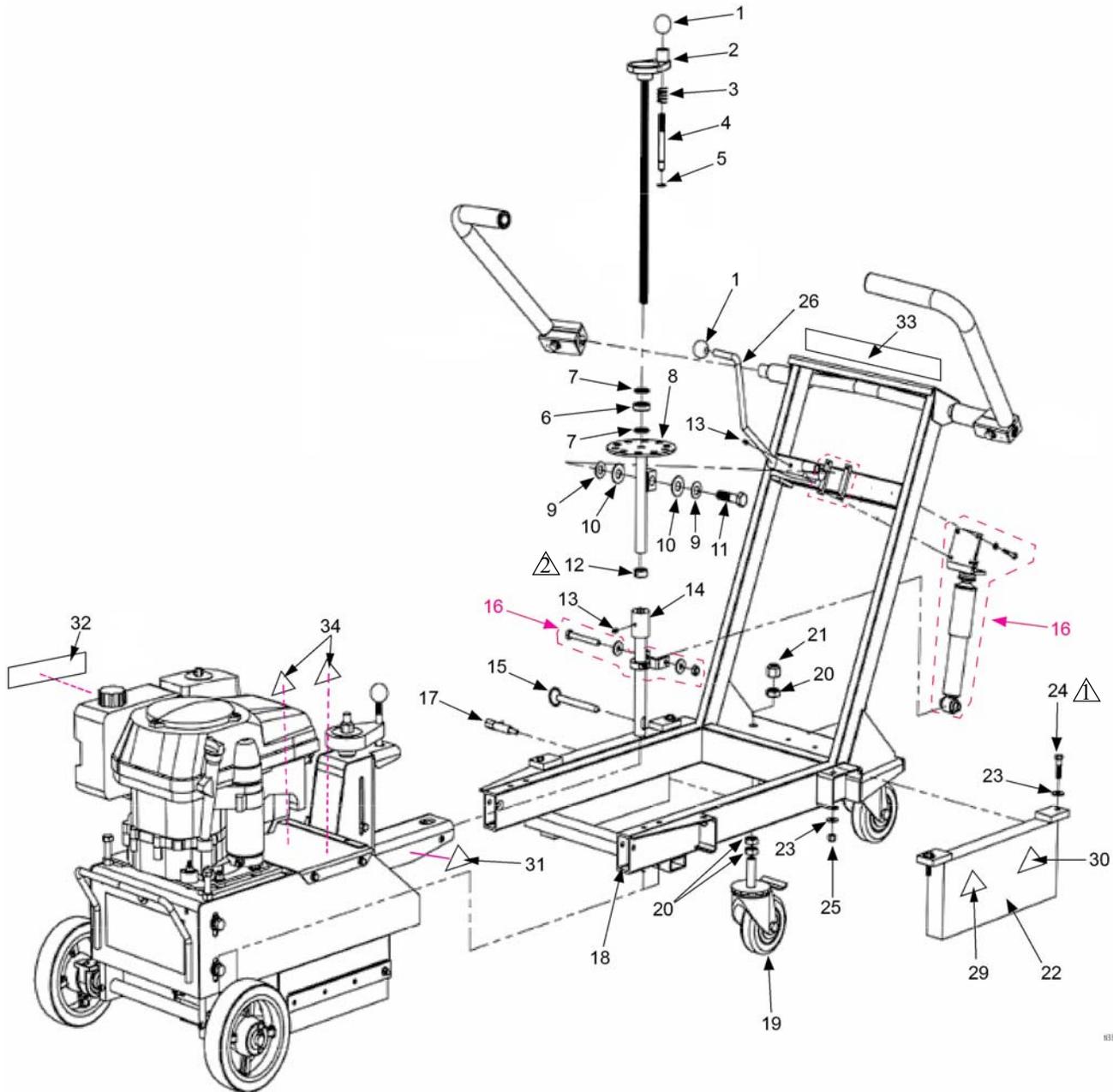
ti36057a

零配件

外框总成 - 25M847

Ref.	Torque
 20-22 ft-lb (27.1-30.0 N•m)	
 72-84 in-lb (8.1-9.5 N•m)	

*如无特别说明，应用工业标准扭矩。



8338679

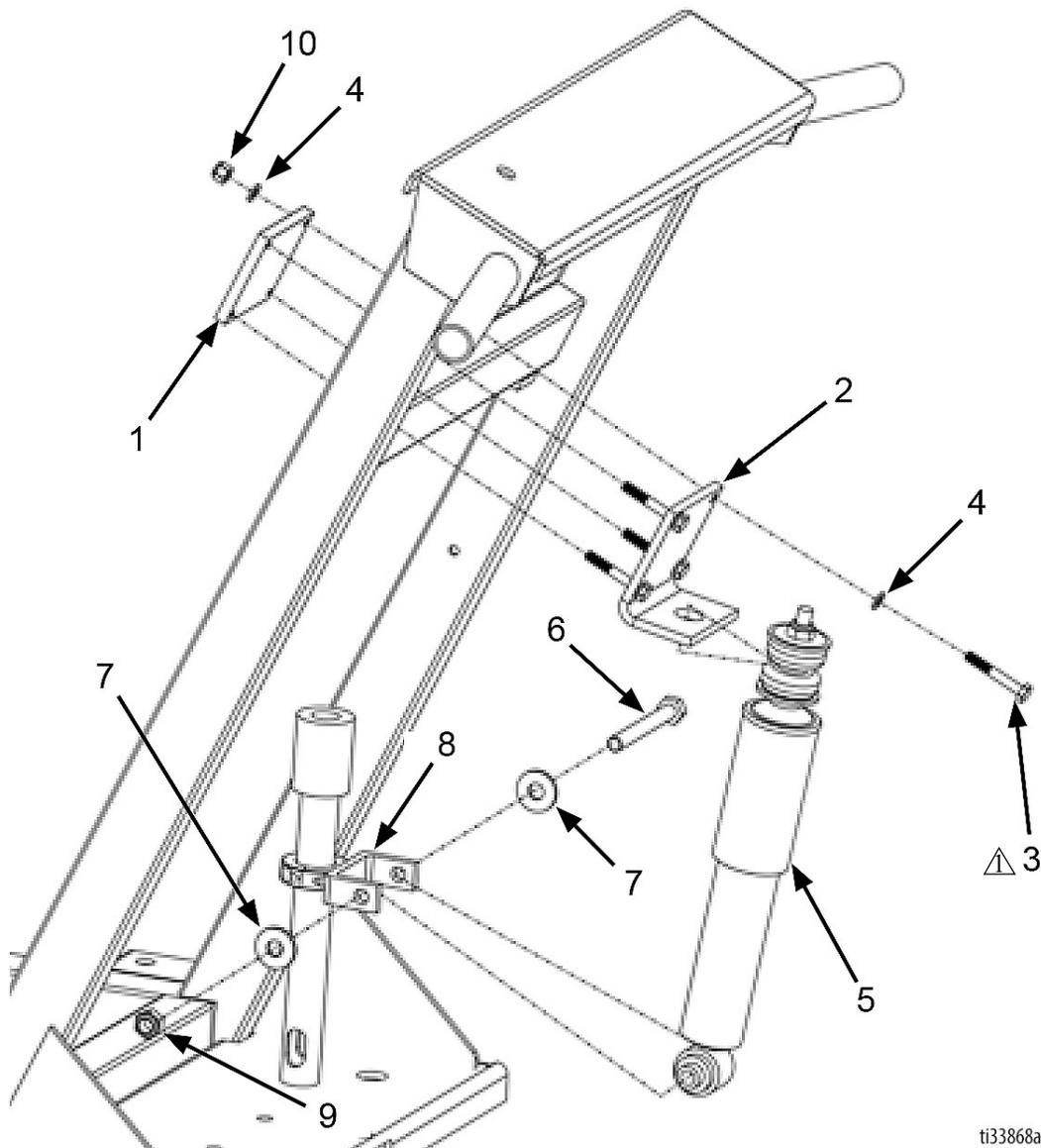
外框总成零配件清单 - 25M847

条目:	零件号	描述	数量
1	17W049	球形旋钮	2
2	17Y998	手轮组件	1
3	17W111	弹簧	1
4	17W119	定位销	1
5	17W127	E 形夹	1
6	17W054	止推轴承	1
7	17W105	5/8 英寸结构垫圈	2
8	17Y022	上连杆	1
9	119563	5/8 英寸贝氏弹簧垫圈	2
10	17W113	青铜垫圈	2
11	C19075	5/8-11x2.5" 英寸六角头螺栓	1
12	17W056	锁环	1
13	17W045	直式润滑脂嘴	2
14	17Y114	下连杆	1
15	17W217	制动销	1
16	17W243	阻尼器套件	1
17	17W230	弹簧锁销	1
18	17W185	外框	1
19	17W189	脚轮	2
20	17W234	3/4-10 防松螺母	6
21	17W261	3/4-10 尼龙螺母	2
22	17W186	重量	2
23	100023	3/8" 平垫圈	8
24	100003	3/8-16x1.5 英寸六角头螺栓	4
25	101566	3/8-16 尼龙螺母	4
26	17W302	高度控制杆护套	1ft
29▲	16C393	警告标签, 防割伤脚	2
30▲	16D646	警告标签, 表面高温	2
31▲	15H108	警示标识, 箍缩危险	2
32▲	194126	警告标签, 防火防爆	1
33▲	17W264	警告标签, 多个	1
34▲	16C394	警告标签, 防止缠绕	2
35	17W284	转速表(未显示)	1
▲ 免费提供各种警告标牌、安全标签、标签及卡片更换。			

隔震总成 - 25M847

Ref.	Torque
	72-84 in-lb (8.1-9.5 N•m)

*如无特别说明，应用工业标准扭矩。



ti33868a

隔震组件零配件表

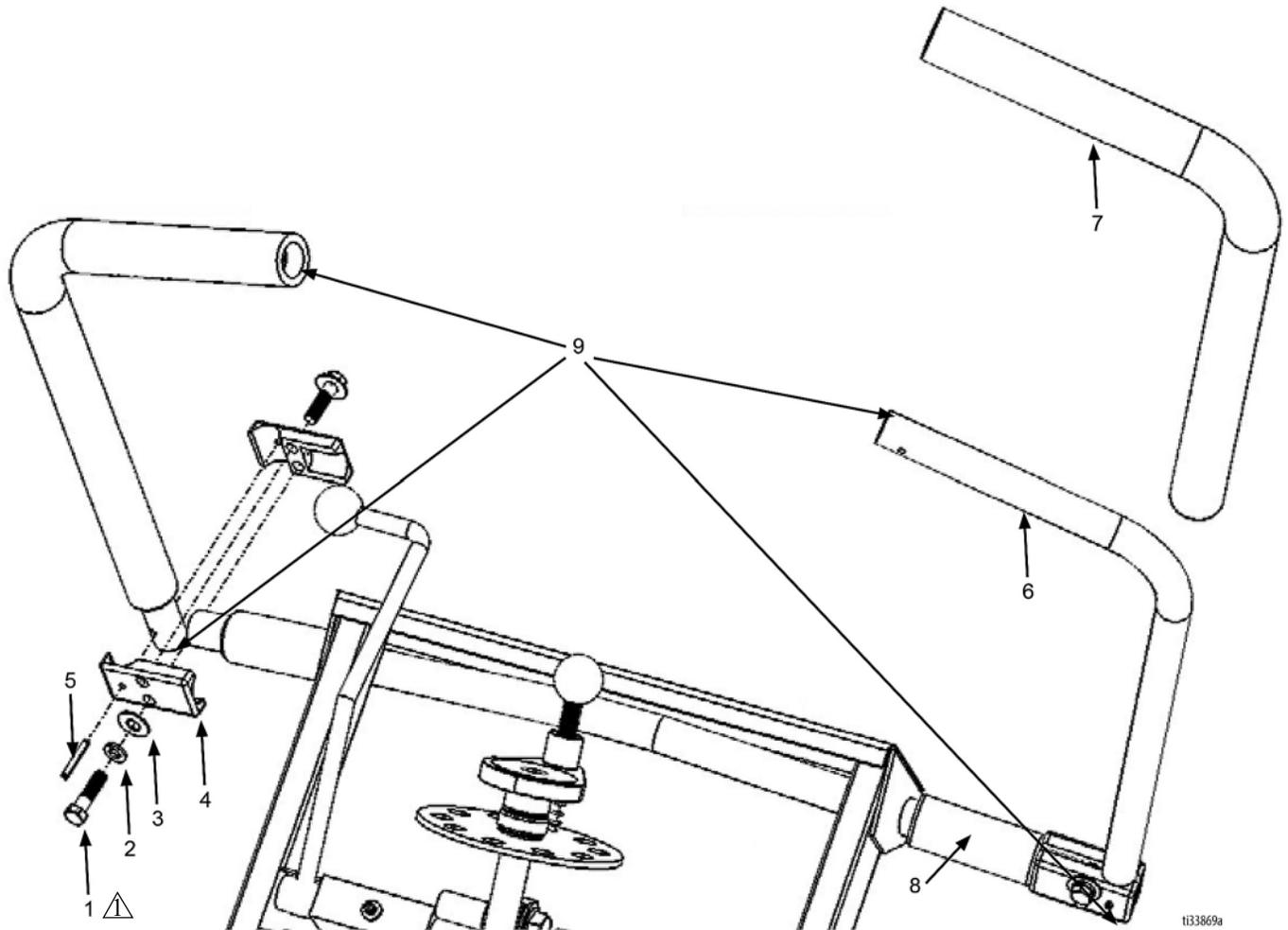
条目:	零件号	描述	数量
1	17W247	上部隔震固定夹具	1
2	17W246	上部隔震固定支架	1
3	17W248	1/4-20X2.25" 六角带帽螺钉	4
4	17W020	1/4" 平垫圈	8
5	17W126	减震器	1

6	17W125	3/8-16X1.5" 六角带帽螺钉	1
7	100023	3/8 平垫圈	2
8	17W123	下部隔震固定支架	1
9	101566	3/8-16 尼龙螺母	1
10	102040	1/4 英寸尼龙螺母	4

可调手柄 - 25M847

Ref.	Torque
	20-22 in-lb (27.1-30.0 N•m)

*如无特别说明，应用工业标准扭矩。



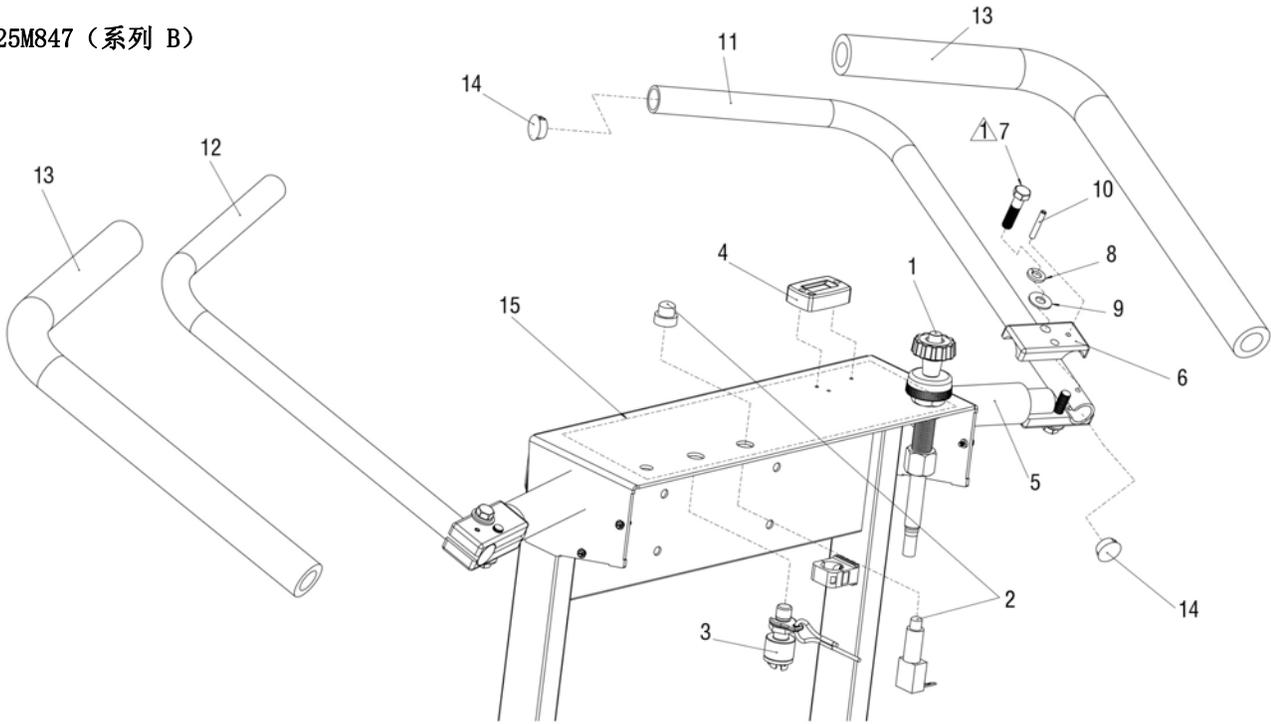
可调手柄零配件清单 - 25M847

条目:	零件号	描述	数量
1	100003	3/8-16X1.5" 六角带帽螺钉	4
2	100133	3/8" 锁紧垫圈	4
3	120454	5/16" 平垫圈	4
4	17W003	手柄夹	4
5	17W268	3/16x1-1/4 滚销	2
6	17W216	可调手柄杆	2
7	17W195	长手杆柄(长 24 英寸)	2
8	17W269	短手杆柄(长 4.5 英寸)	2
9	17W009	黑色小管帽	4

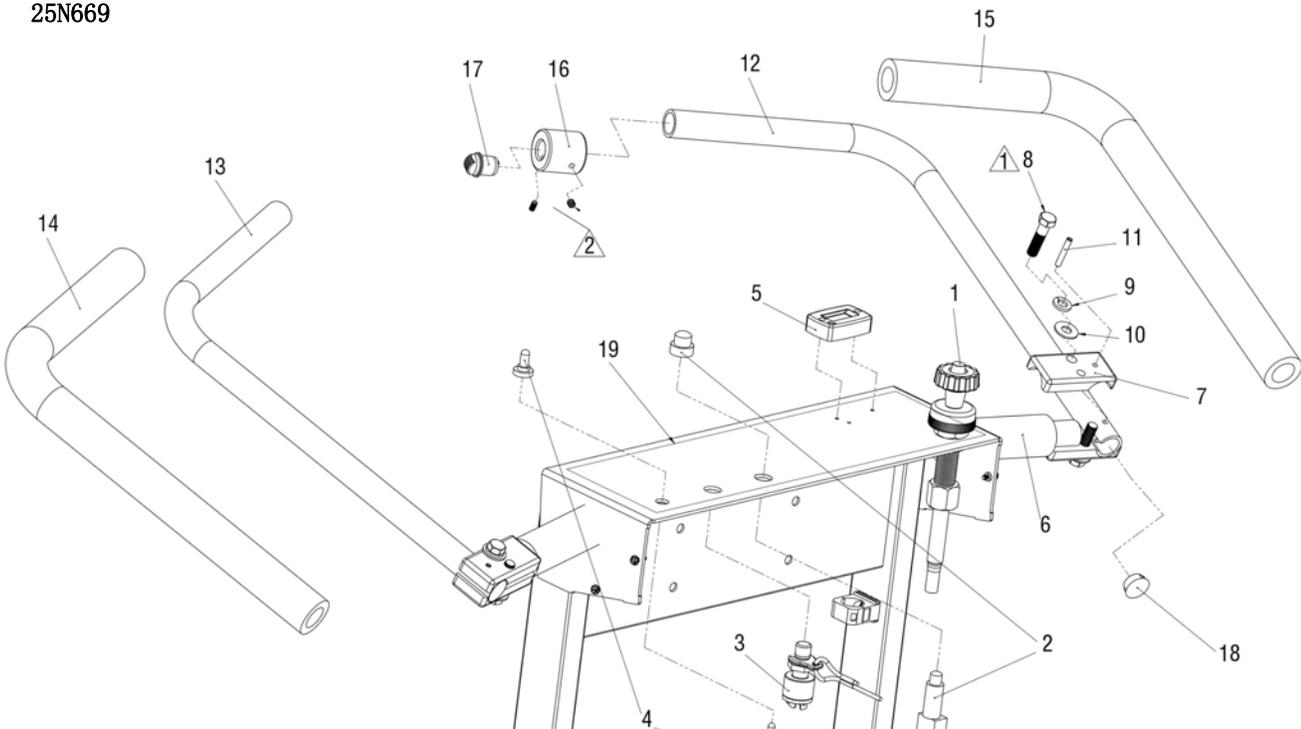
可调手柄 - 25M847 (系列 B) 和 25N669

Ref.	Torque
 20-22 in-lb (27.1-30.0 N•m)	
 72-84 in-lb (8.1-9.5 N•m)	

25M847 (系列 B)



25N669



可调手柄零配件清单 - 25M847 (系列 B)

条目:	零件号	描述	数量
1	17Y113	电缆, 游标控制	1
2	18A137	启动器总成	1
3	18A143	熄火开关总成	1
4	18A133	转速计总成	1
5	17W269	泡沫把手, 手柄, 4.5 英寸	2
6	17W003	手柄锁止夹	4
7	100003	有头螺钉, 六角头, 3/8-16x1.5 英寸	4
8	100133	垫圈, 锁紧, 3/8 英寸	4
9	120454	垫圈, 平, 5/16 英寸	4
10	17W268	滚销, 3/16 英寸直径 x 1-1/4 英寸	2
11	18A331	手柄, 调节, 右	1
12	17W216	手柄, 调节, 左	1
13	17W195	泡沫把手, 手柄, 24 英寸	2
14	17W009	堵帽, 3/4 英寸	4
15▲	17W264	警告标签, 多个	1
▲ 免费提供各种警告标牌、安全标签、标签及卡片更换。			

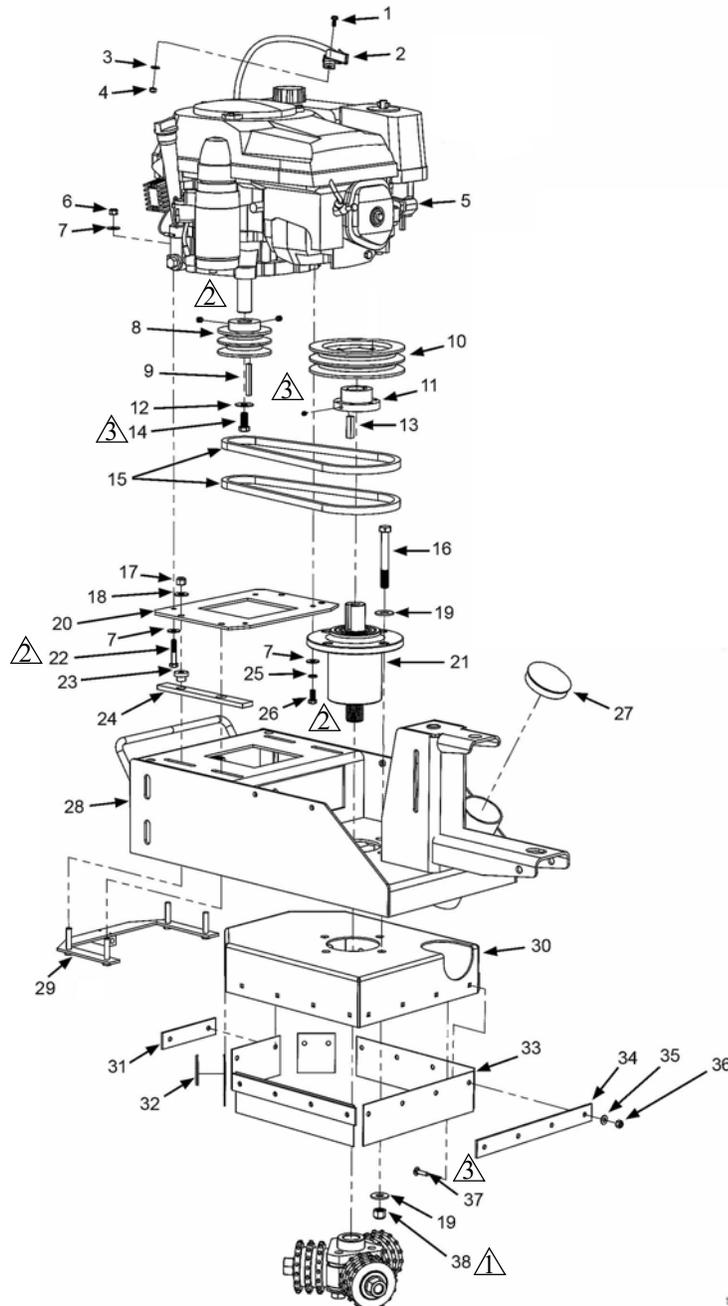
可调手柄零配件清单 - 25N669

条目:	零件号	描述	数量
1	17Y113	电缆, 游标控制	1
2	18A137	启动器总成	1
3	18A143	熄火开关总成	1
4	18A142	电源开关总成	1
5	18A133	转速计总成	1
6	17W269	泡沫把手, 手柄, 4.5 英寸	2
7	17W003	手柄锁止夹	4
8	100003	有头螺钉, 六角头, 3/8-16x1.5 英寸	4
9	100133	垫圈, 锁紧, 3/8 英寸	4
10	120454	垫圈, 平, 5/16 英寸	4
11	17W268	滚销, 3/16 英寸直径 x 1-1/4 英寸	2
12	18A331	手柄, 调节, 右	1
13	17W216	手柄, 调节, 左	1
14	17W195	泡沫把手, 手柄, 24 英寸	1
15	18A424	泡沫把手, 手柄, 23 英寸	1
16	17Y120	壳体, 控制开关	1
17	17Y999	开关, 摇杆	1
18	17W009	堵帽, 3/4 英寸	3
19▲	17Y160	警告标签, 多个	1
▲ 免费提供各种警告标牌、安全标签、标签及卡片更换。			

驱动系统总成 - 25M847

Ref.	Torque
	28-30 ft-lb (38.0-40.0 N•m)
	144-180 in-lb (16.2-20.0 N•m)
	72-84 in-lb (8.1-9.5 N•m)

*如无特别说明，应用工业标准扭矩。



133870a

驱动系统零配件清单 - 25M847

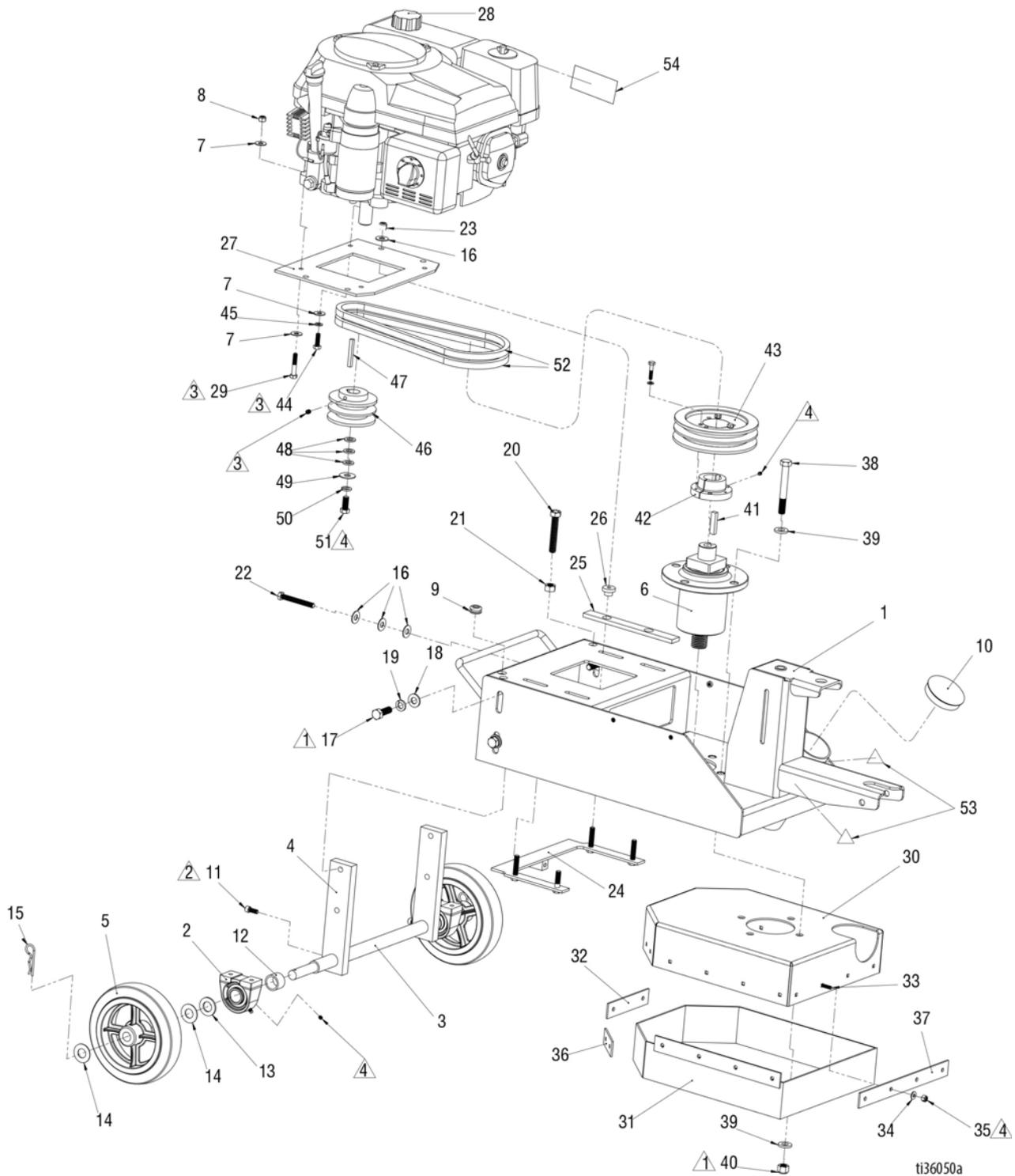
条目:	零件号	描述	数量
1	17W089	六角槽螺钉-自攻型	2
2	17X251	油门拉索总成	1
3	17W143	10 号平垫圈	2
4	17W262	10-32 号尼龙螺母	2
5	17W194	13HP 发动机	1
6	110838	5/16 英寸-18 号尼龙螺母	2
7	120454	5/16 英寸-平垫圈	6
8	17W211	发动机滑轮	1
9	17W088	发动机滑轮键	1
10	17W212	动力滑轮	1
11	17W213	驱动轮衬套	1
12	17W146	7/16" 挡泥板垫圈	1
13	17X252	动力滑轮键	1
14	116645	7/16-20x1" 英寸六角头螺栓	1
15	17W210	传动带	2
16	17W057	1/2-20x4" 英寸六角头螺栓	4
17	101566	3/8-16 尼龙螺母	4
18	100023	3/8" 平垫圈	4
19	17W218	1/2 英寸硬化垫片	8
20	17W191	发动机安装板	1
21	17W238	传动轴壳体组件	1
22	108843	6/16-18x1 3/4" 英寸六角头螺栓	2
23	17W197	橡胶衬套	4
24	17W193	发动机固定垫片	2
25	100214	5/16" 锁紧垫圈	2
26	109031	5/16 英寸-24x1 英寸六角头螺栓	2
27	17W220	盖塞	1
28	17W175	内架	1
29	17W192	发动机张紧器	1
30	17W183	切削头防护装置	1
31	17W222	裙座(中)	1
32	17W223	裙座(小)	2
33	17W184	橡胶裙	1
34	17W224	裙座(大)	3
35	17W020	1/4" 平垫圈	18
36	102040	1/4-20 尼龙锁紧螺母	18
37	107139	1/4-20X1" 车体螺栓	18
38	101926	1/2-20 尼龙螺母	4
40*	17W029	发动机偏转器	1
41	17W964	偏转器用自攻螺钉	3

* 未示出

驱动系统总成 - 25M847 (系列 B) 和 25N669

Ref.	Torque
	28-30 ft-lb (38.0-40.0 N•m)
	144-180 in-lb (16.2-20.0 N•m)
	72-84 in-lb (8.1-9.5 N•m)

*如无特别说明，应用工业标准扭矩。



驱动系统零配件清单 - 25M847 (系列 B) 和 25N669

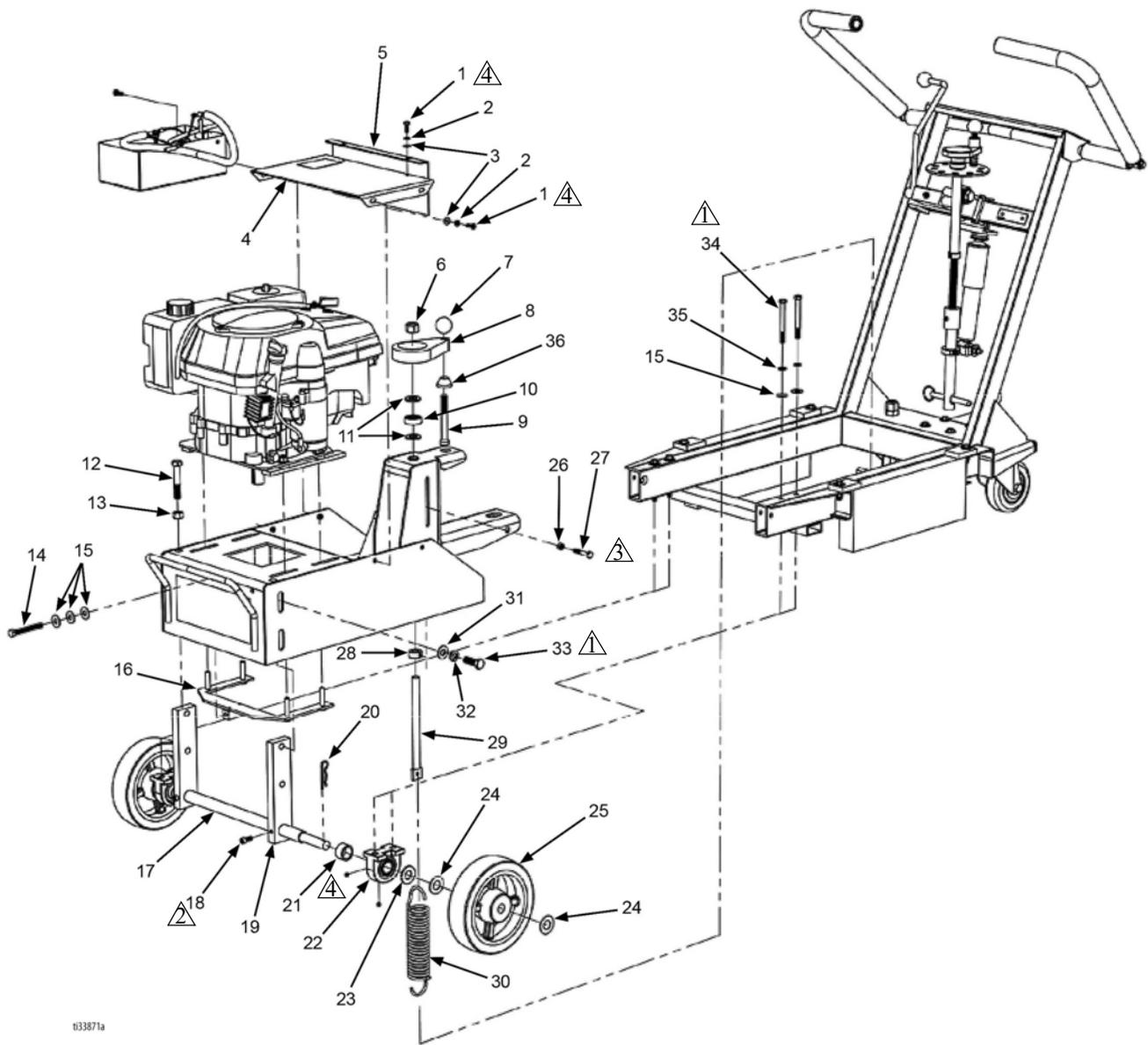
条目:	零件号	描述	数量
1	18A394	内架	1
2	17W235	轴承, 轮轴, 球, 1 英寸	2
3	17W232	辊轴, 轮轴, 前	1
4	17W187	支架, 轮轴, 前	2
5	17W190	轮, 前, 8 x 2-5/8 x 3/4	2
6	17W238	轴承, 总成, 传动轴	1
7	120454	垫圈, 平, 5/16 英寸	6
8	110838	锁紧螺母, 5/16 英寸-18	2
9	17Y158	索环, 推进	1
10	17W220	堵帽, 3 英寸	1
11	558673	螺钉, 带帽, 凹头, 5/16-18 x 0.75 英寸	2
12	17W188	垫片, 轮轴, 前	2
13	169468	垫圈, 平, 3/4 英寸	2
14	17W226	薄垫片, 3/4 英寸内径 x 1-1/2 英寸外径 x .048 英寸 THK	4
15	17W229	销, 开口, 挂钩	2
16	100023	垫圈, 平, 3/8 英寸	4
17	17W223	螺钉, 带帽, 六角头, 1/2-13 x 1.5 英寸	4
18	17W098	垫圈, 平, 1/2 英寸	4
19	101911	垫圈, 锁紧, 1/2 英寸	4
20	17W215	螺钉, 带帽, 六角头, 1/2-13 x 3	2
21	555395	螺母, 六角头, 1/2-13	2
22	17W195	螺钉, 带帽, 六角头, 3/8-16 x 3	1
23	101566	锁紧螺母, 3/8 英寸-16	4
24	17W192	传送带, 张紧器, 发动机	1
25	17W193	垫片, 发动机, 架板	2
26	17W197	索环, 橡胶	4
27	17W191	板, 发动机, 架板	1
28	17W194	发动机, 本田 (Honda) GX390V, 13HP	1

29	108843	螺钉, 带帽, 六角头, 5/16-18 x 1.75 英寸	2
30	17W183	防护装置, 切削头	1
31	17W184	垫圈, 橡胶, 防尘裙	1
32	17W222	定位器, 中等, 5-12 英寸, 防尘裙	1
33	107139	螺栓, 圆头, 1/4 - 20 x 1 英寸	18
34	17W020	垫圈, 平, 1/4 英寸	18
35	102040	锁紧螺母, 1/4 英寸-20	18
36	17W223	定位器, 小型, 3-14 英寸, 防尘裙	2
37	17W224	定位器, 大型, 12 英寸, 防尘裙	3
38	17W057	螺钉, 带帽, 六角头, 1/2-20 x 4 英寸	4
39	17W218	垫片, 硬化, 1/2 英寸	8
40	101925	锁紧螺母, 1/2 英寸-20	4
41	17X252	驱动轮键路程	1
42	17W213	衬套, 35 毫米孔, 带键槽	1
43	17W212	滑轮, 发动机, 双槽	1
44	109031	螺钉, 带帽, 六角头, 5/16 -24x1 英寸	2
45	100214	垫圈, 锁紧, 5/16 英寸	2
46	17W211	滑轮, 发动机	1
47	17W088	键, 驱动, 1/4 英寸 SQ x 2-1/4 英寸	1
48	16Y269	垫圈, 平, M12	3
49	17W146	垫圈, 挡泥板, 7/16 英寸	1
50	100052	垫圈, 锁紧, 7/16 英寸	1
51	116645	螺钉, 带帽, 六角头, 7/16-20x1 英寸	1
52	17W210	带, 传动, 重型	2
53▲	15H108	警示标识, 箍缩危险	2
54▲	194126	警告标签, 防火防爆	1
▲ 免费提供各种警告标牌、安全标签、标签及卡片更换。			

前总成 - 25M847

Ref.	Torque
 28-30 ft-lb (38.0-40.0 N•m)	
 20-22 ft-lb (27.1-30.0 N•m)	
 144-180 in-lb (16.2-20.0 N•m)	
 72-84 in-lb (8.1-9.5 N•m)	

*如无特别说明，应用工业标准扭矩。



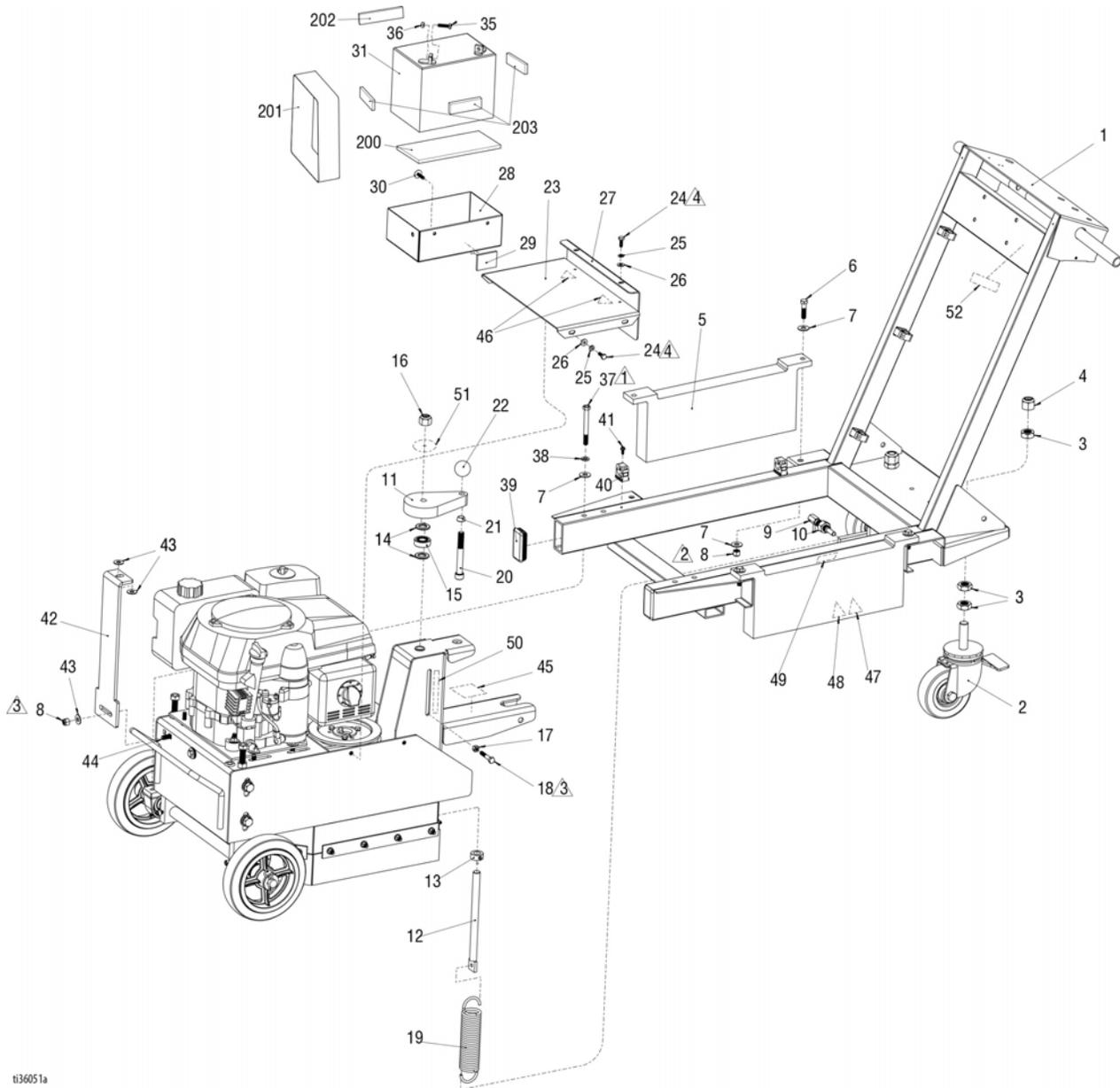
前总成零配件清单 - 25M847

条目:	零件号	描述	数量
1	100022	1/4-20x3/4" 英寸六角头螺栓	4
2	100016	1/4" 锁紧垫圈	4
3	17W020	1/4" 平垫圈	4
4	17W176	皮带罩(顶部)	4
5	17W177	皮带罩(背面)	1
6	101712	5/8-11 尼龙螺母	1
7	17W049	球形旋钮	1
8	17W181	手轮	1
9	17W141	1/2-13x4 英寸内六角螺钉	1
10	17W054	止推轴承	1
11	17W105	5/8 英寸结构垫圈	2
12	17W215	1/2-13x3 英寸六角头螺栓(全螺纹)	2
13	555395	1/2-13 六角螺母	2
14	17W196	3/8-16x3 英寸六角头螺栓(全螺纹)	1
15	100023	3/8" 平垫圈	7
16	17W192	皮带张力	1
17	17W232	车轴	1
18	558673	5/16-18x3/4 英寸内六角螺钉	2
19	17W187	轴架	2
20	17W229	开口销	2
21	17W188	垫片	2
22	17W235	轴承	2
23	169468	3/4" 平垫圈	2
24	17W226	薄垫片	4
25	17W190	前轮	2
26	17X253	5/16-18 六角螺母	1
27	108843	5/16-18x1 3/4" 英寸六角头螺栓	1
28	17W056	锁环	1
29	17W182	压力控制连杆	1
30	17W221	压力控制弹簧	1
31	17W098	1/2" 平垫圈	4
32	17W064	1/2" 锁紧垫圈	4
33	17W233	1/2-13x1.5" 英寸六角头螺栓	4
34	17W231	3/8-16x3.5" 英寸六角头螺栓	4
35	100133	3/8" 锁紧垫圈	4
36	17W237	锥形套筒	1

前总成 - 25M847 (系列 B) 和 25N669

Ref.	Torque
	28-30 ft-lb (38.0-40.0 N•m)
	20-22 ft-lb (27.1-30.0 N•m)
	144-180 in-lb (16.2-20.0 N•m)
	72-84 in-lb (8.1-9.5 N•m)

*如无特别说明，应用工业标准扭矩。



t136051a

前总成零配件清单 - 25M847 (系列 B) 和 25N669

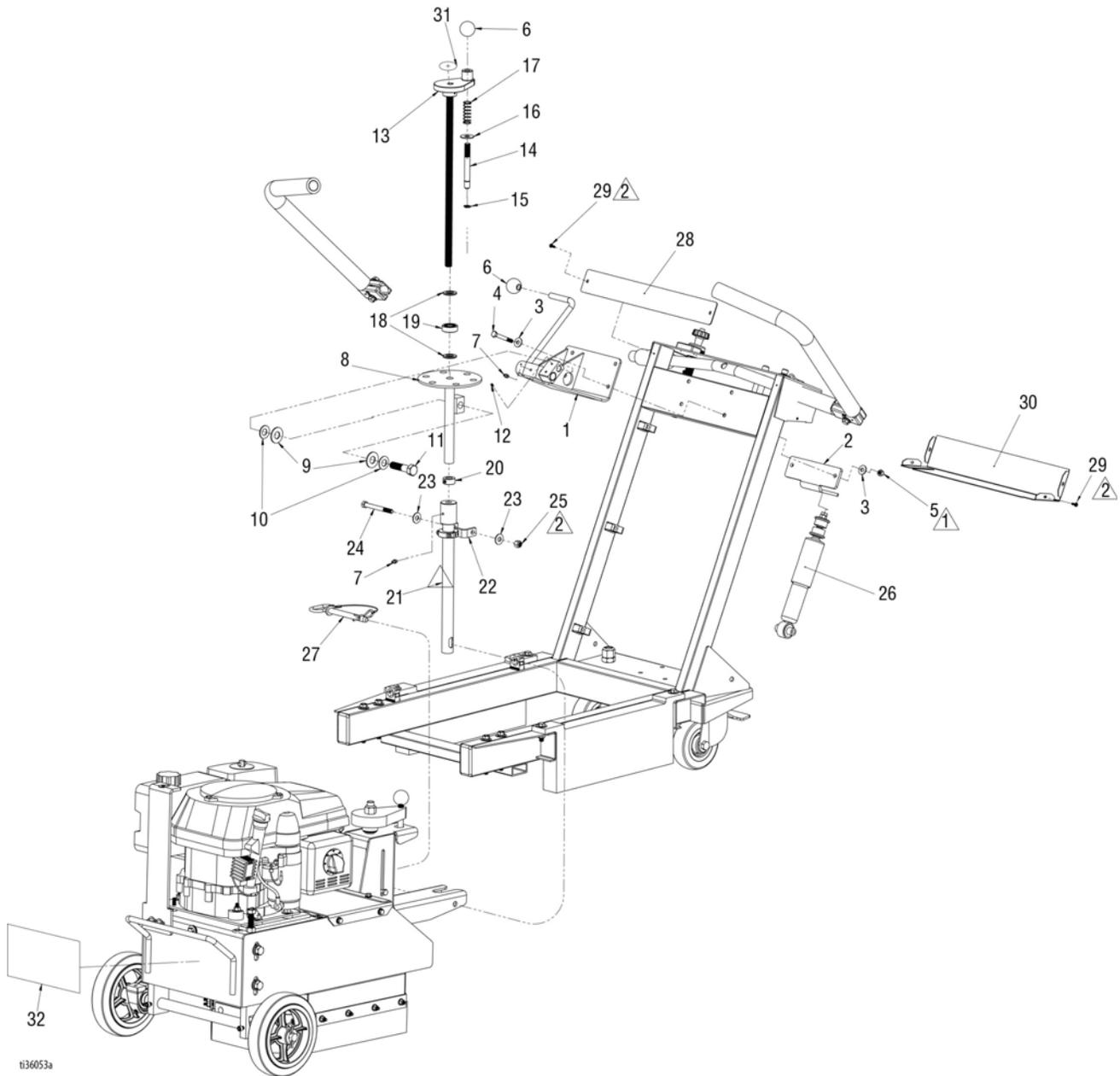
条目:	零件号	描述	数量
1	17Y118	外框	1
2	17W189	脚轮	2
3	17W234	螺母, 防松, 3/4 英寸-10	6
4	108540	锁紧螺母, 3/4 英寸-10	2
5	17W186	压舱物, 重量	2
6	100003	螺钉, 带帽, 六角头, 3/8-16 x 1.5 英寸	4
7	100023	垫圈, 平, 3/8 英寸	12
8	101566	锁紧螺母, 3/8 英寸-16	6
9	17W230	柱塞, 弹簧	1
10	555396	螺母, 六角头, 5/8 英寸-11	1
11	17W181	手轮, 大型	1
12	17W182	链条, 压力控制	1
13	17W056	索环, 5/8 英寸	1
14	17W105	5/8 英寸结构垫圈	2
15	17W054	轴承, 止推	1
16	101712	锁紧螺母, 5/8 英寸-11	1
17	17X254	螺母, 六角头, 5/16 英寸-18	1
18	108843	螺钉, 带帽, 六角头, 1/4-20 x 0.75 英寸	4
19	17W221	弹簧, 控制, 压力	1
20	17W141	螺钉, 带帽, 凹头, 1/2-13 x 4 英寸	1
21	17W237	套筒, 锥形, 铝质	1
22	17W049	旋钮, 球形	1
23	17W176	皮带罩 (顶部)	1
24	100022	螺钉, 带帽, 六角头, 1/4-20 x 0.75 英寸	4
25	100016	垫圈, 锁紧, 1/4 英寸	4
26	17W020	垫圈, 平, 1/4 英寸	4
27	17W177	皮带罩 (背面)	1

28	17Y121	电池盒	1
29	18A435	橡胶, 背面防尘裙	1
30	110823	1/4-20X1 英寸低档螺钉	2
31	115753	电池, 33 毫安, 密封	1
35	100021	螺钉, 带帽, 六角头, 1/4-20 x 1 英寸	2
36	100015	螺母, 六角头, 1/4 英寸-20	2
37	17W231	螺钉, 带帽, 六角头, 3/8-16 x 3.75 英寸	4
38	100133	垫圈, 锁紧, 3/8 英寸	4
39	168117	3 英寸 x 1.5 英寸矩形插头	2
40	18A115	支架, 管	5
41	17W089	自攻螺钉, 10-32 x 0.5 螺钉	5
42	17Y117	支架, 游标控制	1
43	120454	垫圈, 平, 5/16 英寸	4
44	113956	螺栓, 卡筒, 3/8-16 x 1 英寸	2
45	17W861	标牌, 美国制造	1
46▲	16C394	警告标签, 防止缠绕	2
47▲	16D646	警告标牌, ISO, 表面高温	2
48▲	16C393	警告标牌, ISO, 防割伤脚	2
49	17W751	标牌, Pro 系列	1
50	17W241	标牌, 深度控制	1
51	17W263	标牌, 压力控制	1
52	17P925	标牌, A+ 服务	1
200	18Y704	泡沫, 1/2 英寸, 电池下面	1
201	18A786	肩带, 搭扣, 2 英寸	1
202	18Y705	泡沫, 1/4 英寸, 电池签名	1
203	18Y701	泡沫, 1/4 英寸, 电池侧面和背面	3
▲ 免费提供各种警告标牌、安全标签、标签及卡片更换。			

控件总成 - 25M847 (系列 B)

Ref.	Torque
 28-30 ft-lb (38.0-40.0 N•m)	
 20-22 in-lb (2.3-2.5 N•m)	

*如无特别说明，应用工业标准扭矩。



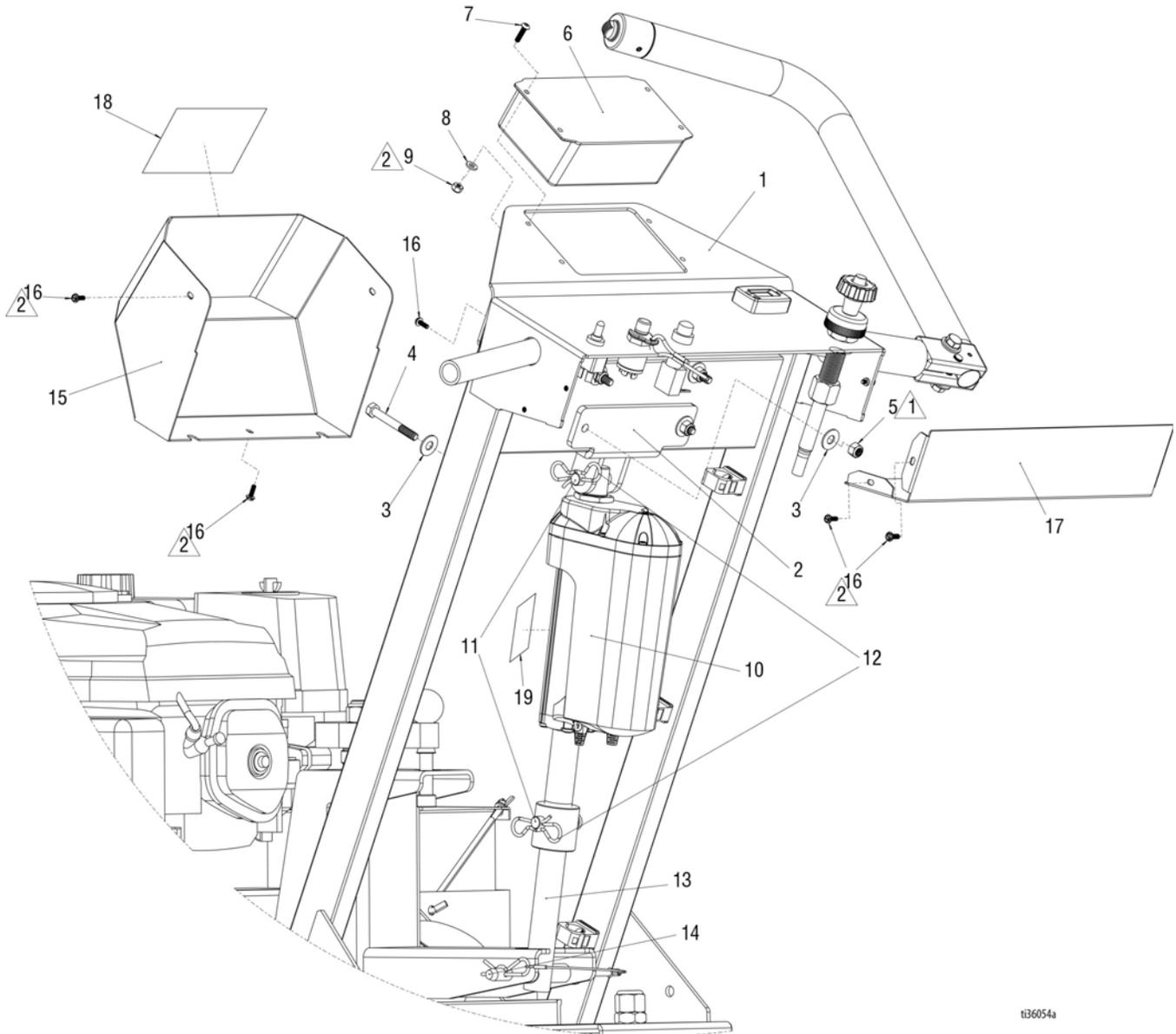
控件总成零配件清单 - 25M847 (系列 B)

条目:	零件号	描述	数量
1	17W108	手柄, 总成, 凸轮杆	1
2	17Y115	支架, 隔震	1
3	120454	垫圈, 平, 5/16 英寸	6
4	17W081	螺钉, 带帽, 六角头, 5/16 英寸-18 x 2.5 英寸	4
5	110838	锁紧螺母, 5/16 英寸-18	4
6	17W049	旋钮, 球形	2
7	17W045	管件, 滑脂	2
8	17Y822	链条, 上部	1
9	17W113	垫圈, 平, 青铜	2
10	119563	垫圈, Belleville	2
11	C19075	螺钉, 带帽, 六角头, 5/8-11 x 2.5 英寸	1
12	M71149	螺钉, 定位, SCH, 10-32 x 0.25 英寸	1
13	17Y998	轮子, 总成, 手	1
14	17W119	销, 定位	1
15	17W127	环, 定位器	1
16	17W146	垫圈, 挡泥板, 7/16 英寸	1
17	17W111	弹簧, 压缩	1
18	17W105	垫圈, 结构, 5/8 英寸	2
19	17W054	轴承, 止推	1
20	17W056	索环, 5/8 英寸	1
21	17Y114	链条, 下部	1
22	17W123	链条, 附件, 下部	1
23	100023	垫圈, 平, 3/8 英寸	2
24	17W125	螺钉, 带帽, 六角头, 3/8-16 x 3.5 英寸	1
25	101566	螺母, 锁紧, 3/8-16	1
26	17W126	减震器	1
27	17W217	PIN, 止动	1
28	17Y116	板, 手柄, 前	1
29	117501	螺钉, 六角头, 垫圈, 8-32 x 0.5 英寸	6
30	18A154	盖, 背面	1
31	17W053	标牌, 信息, 控制	1
32	17W240	标牌, 品牌	1

控件总成 - 25N669

Ref.	Torque
	28-30 ft-lb (38.0-40.0 N•m)
	20-22 in-lb (2.3-2.5 N•m)

*如无特别说明，应用工业标准扭矩。

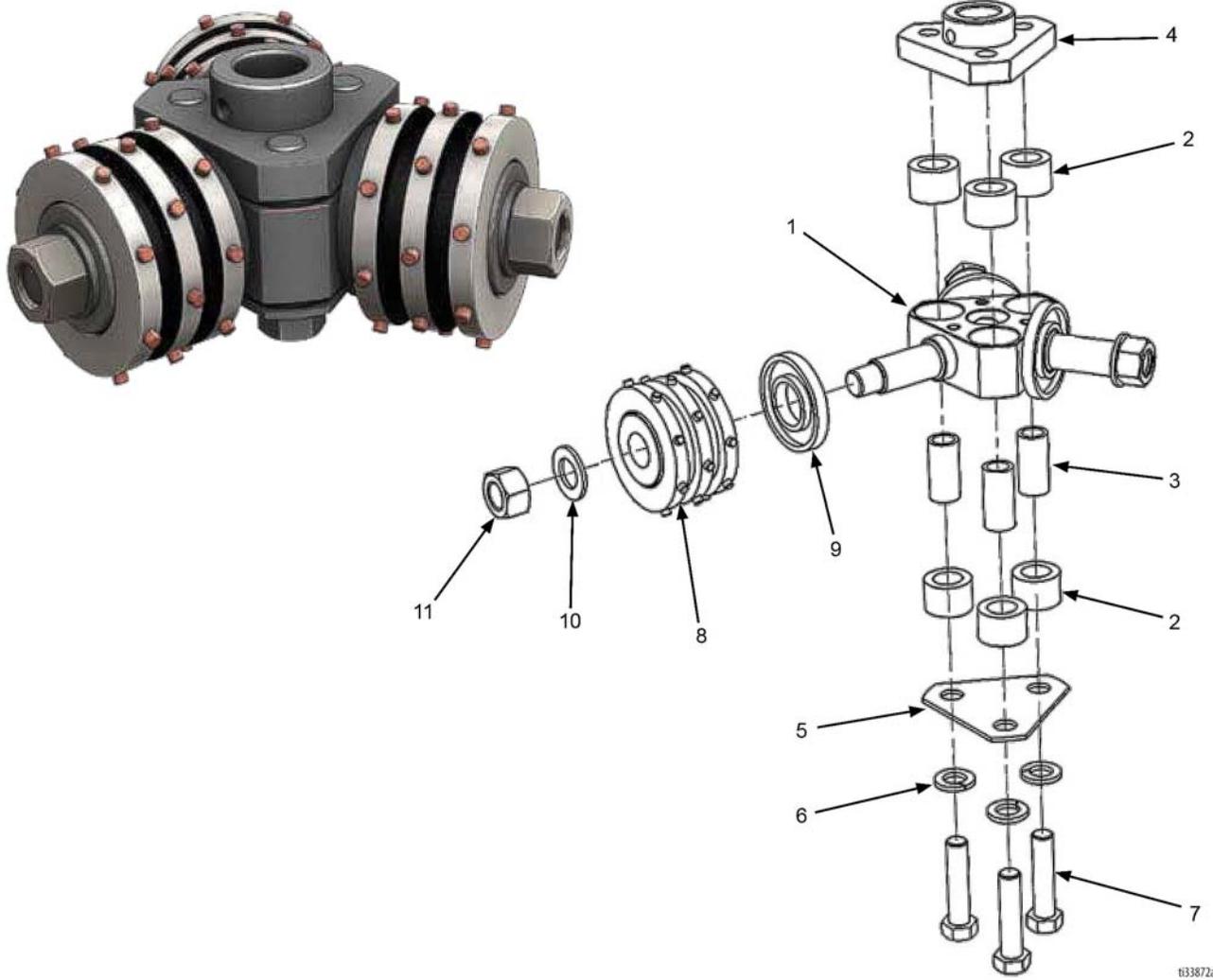


t36054a

控件总成零配件清单 - 25N669

条目:	零件号	描述	数量
1	17Y112	支架, 控制安装	1
2	17Y111	支架, 上连杆	1
3	120454	垫圈, 平, 5/16 英寸	8
4	17W081	螺钉, 带帽, 六角头, 5/16-18 x 2.5 英寸	4
5	110838	螺母, 锁紧, 5/16 英寸	4
6	18A790	控制, 总成, DCS	1
7	128990	螺钉, 带帽, 圆头, 10-32 x 0.75 英寸	4
8	17W886	垫圈, 平, M6	4
9	115483	螺母, 锁紧, 10-32	4
10	17Y237	致动器, 线性, 12V	1
11	18A114	销, 夹头	2
12	17Y962	销, 开口, 蝴蝶结	2
13	17Y110	支架, 下连杆	1
14	17W217	PIN, 止动	1
15	18A151	盖, 保护罩	1
16	117501	螺钉, 六角头, 垫圈, 6-32 x 0.5 英寸	9
17	18A154	盖, 背面	1
18	17Y823	标牌, 品牌	1
19	18A330	标牌, 说明	1

主轴切削刀组件(24 销)

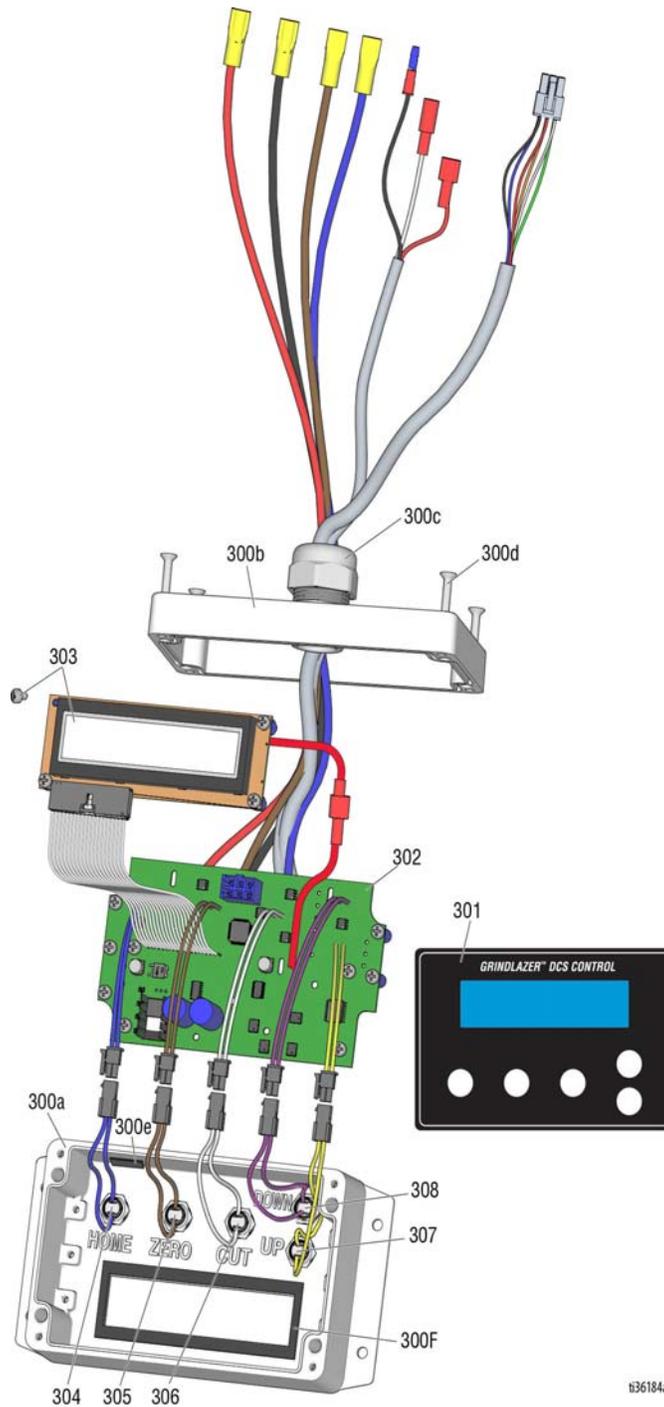


主轴切削刀总成零配件清单 - 25N363

条目:	零件号	描述	数量
1*	17W324	主轴组件	1
2	17X257	橡胶衬套	6
3	17X258	钢制衬套	3
4	17X259	轮毂连接器	1
5	17X260	毂衬	1
6	17W299	锁紧垫圈	3
7	17W297	六角头螺钉	3
8	19A087	24 销切削刀(3 套)	1
9	17W267	垫板	3
10	17X266	蝶形弹垫	3
11	17W265	左旋六角螺母	3
* 项目 1 包含项目 1-7、9-11			

DCS 控制箱 18A790

仅限 25N669

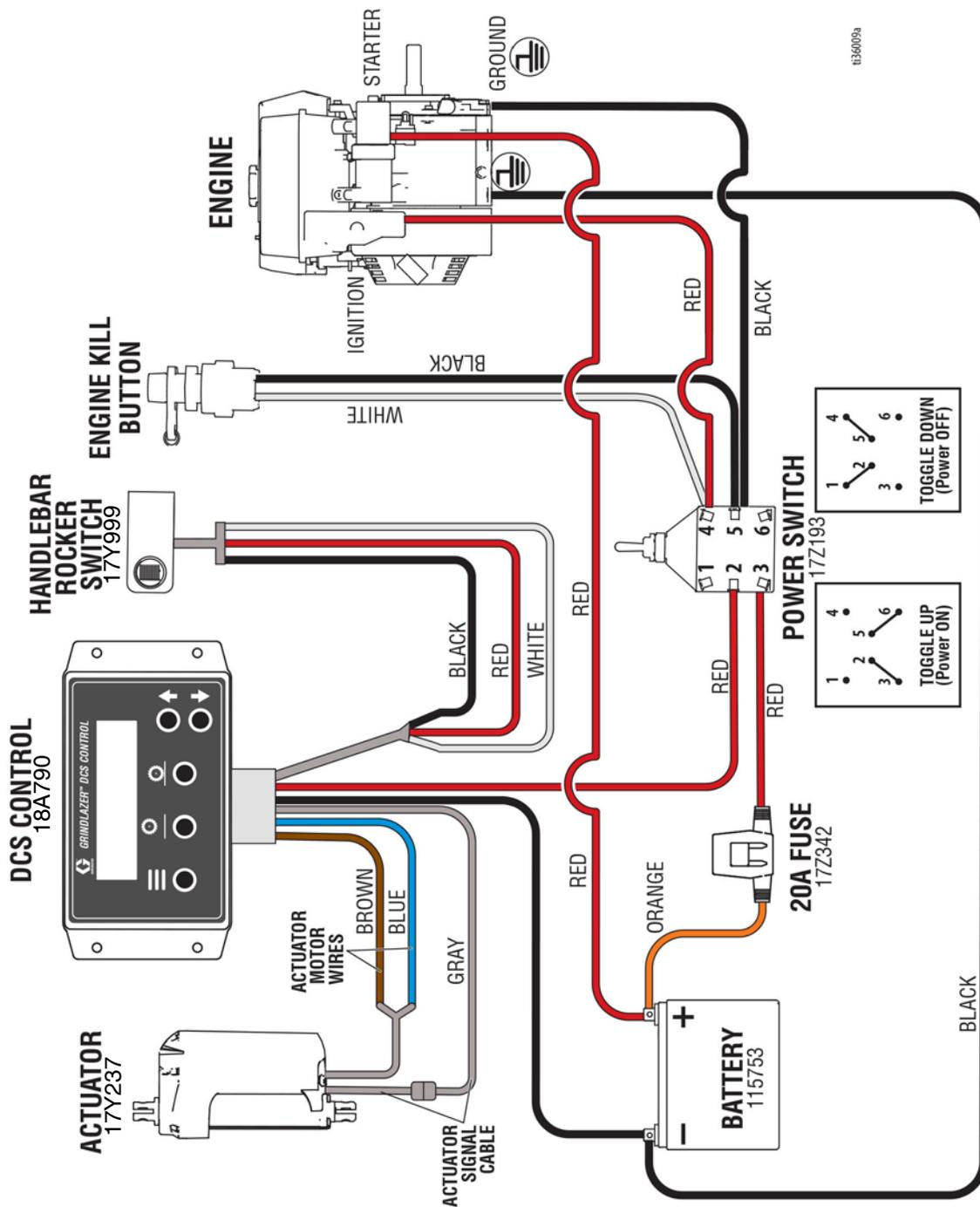


零配件清单

参考号	零配件	描述	数量	参考号	零配件	描述	数量
300	18A690	配件包, DCS 控制箱, 机制包括 300a - 300f	1	304	18A693	配件包, 原位按钮, DCS	1
301	17Y686	标牌, 控制板, GrindLazer DCS	1	305	18A694	配件包, 归零按钮, DCS	1
302	18A691	配件包, 灌注的 DCS 控制板 PCB	1	306	18A695	配件包, 切割按钮, DCS	1
303	18A692	配件包, 显示板, DCS 控制板	1	307	18A696	配件包, 上移按钮, DCS	1
				308	18A697	配件包, 下移按钮, DCS	1

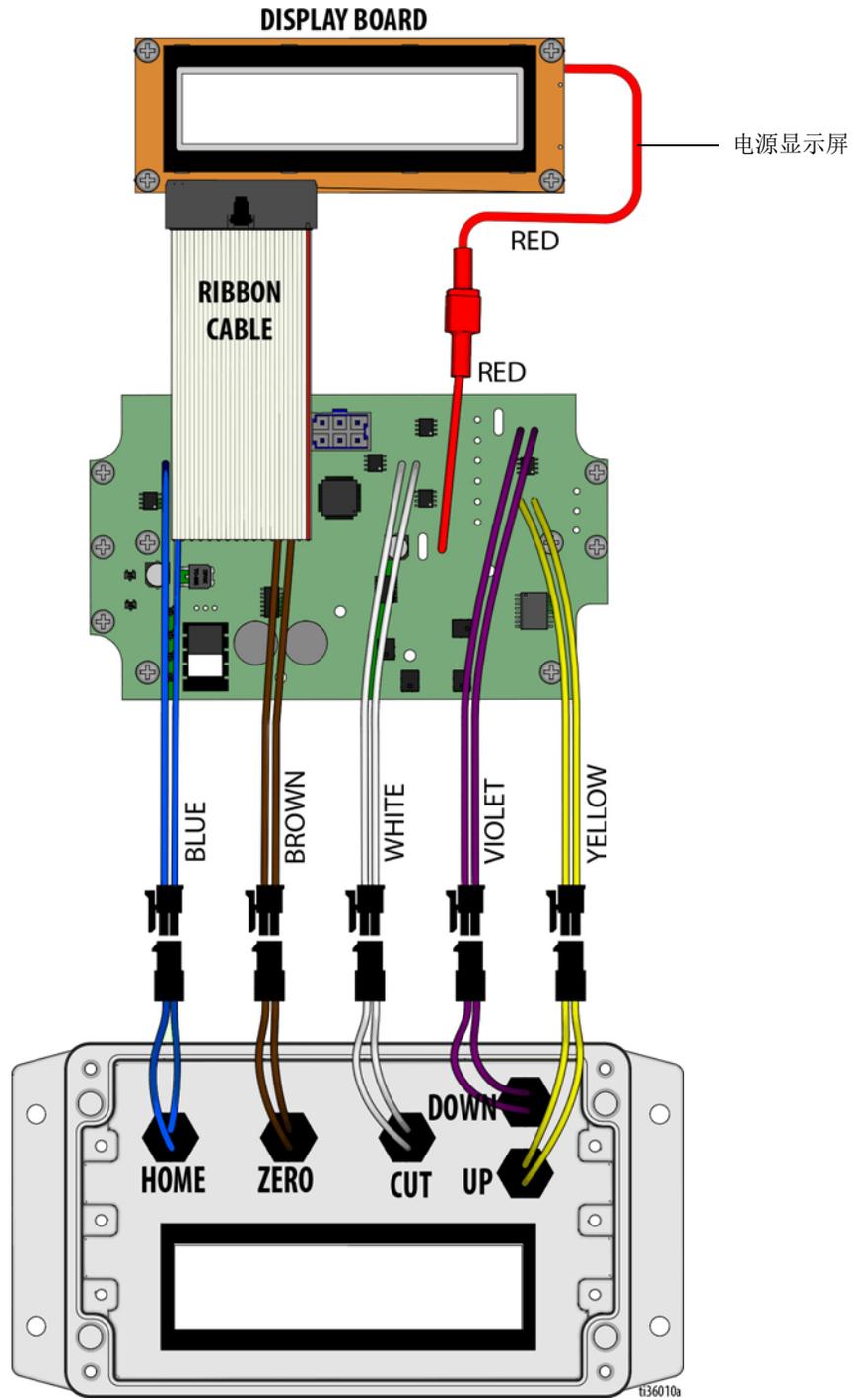
接线图

DCS 系统



1336009a

DCS 控制箱



技术数据

GrindLazer Pro RC813 G (25M847)		
噪音等级 (分贝)		
声率	109 分贝, 符合 ISO 3744	
声压	94 分贝, 在 3.1 英尺 (1 米) 处测量	
振动水平*		
左/右边	18.1 m/sec ²	
*振动水平按照 ISO 5349 标准并根据 8 小时日常暴露来进行测量		
尺寸/重量 (未包装)	美制	公制
高度	50 英寸	127 厘米
长度	48 英寸	122 厘米
宽度	27 英寸	69 厘米
重量	450 磅	204 公斤

GrindLazer Pro RC813 G DCS (25N669)		
噪音等级 (分贝)		
声率	109 分贝, 符合 ISO 3744	
声压	94 分贝, 在 3.1 英尺 (1 米) 处测量	
振动水平*		
左/右边	18.1 m/sec ²	
*振动水平按照 ISO 5349 标准并根据 8 小时日常暴露来进行测量		
尺寸/重量 (未包装)	美制	公制
高度	50 英寸	127 厘米
长度	48 英寸	122 厘米
宽度	27 英寸	69 厘米
重量	475 磅	216 公斤

加州 65 号提案



警告: 本产品将使您暴露于加利福尼亚州认为可导致癌症, 造成生育缺陷或其他生殖危害的化学物质。
有关更多信息, 请访问 www.P65Warnings.ca.gov。

Graco 标准担保

对于文中提及的所有由 Graco 生产并标有其名称的设备，Graco 担保其发售给最初购买者时工艺和材料无缺陷。除了 Graco 公布的任何特别、延长或有限担保以外，Graco 将从销售之日起算提供十二个月的担保期，修理或更换任何 Graco 认为有缺陷的设备零配件。本担保仅当设备按照 Graco 的书面建议安装、操作和维护时适用。

对于一般性的磨损或者由于安装不当、误用、磨蚀、锈蚀、维修保养不当或不正确、疏忽、意外事故、人为破坏或用非 Graco 公司的零配件代替而导致的任何故障、损坏或磨损均不包括在本担保书的担保范围之内而且 Graco 公司不承担任何责任。Graco 也不会对由非 Graco 提供的结构、附件、设备或材料与 Graco 设备不兼容，或不当设计、制造、安装、操作或对非 Graco 提供的结构、附件、设备或材料维护所导致的故障、损坏或磨损承担任何责任。

本担保书的前提条件是，以预付费的方式将声称有缺陷的设备送回给 Graco 公司授权的经销商，以核查所声称的缺陷。如果核实声称缺陷，Graco 将免费修理或更换所有缺陷零配件。设备将返还给最初购买者，运输费预付。如果检查发现设备无任何材料或工艺缺陷，则会对修理收取合理费用，该费用包括零配件费、人工费和运输费。

该保修具有唯一性，可代替任何其他保证，无论明示或暗示，包括但不限于保证适销性或适用某特定目的的保证。

以上所列违反担保情况下 Graco 公司的唯一责任和买方的唯一赔偿。买方同意不享受任何形式的赔偿（包括但不限于对利润损失、销售额损失、人员或财产受损或任何其他附带或从属损失的附带或从属损害赔偿）。任何针对本担保的诉讼必须在设备售出后二（2）年内提出。

对所销售的非 Graco 生产的附件、设备、材料或组件，Graco 不做任何保修，并否认其所有隐含适销性和特定用途适用性。 所售出的非由 Graco 生产的零配件（如电动马达、开关、软管等受其制造商的保修条款（如果有）约束。Graco 将为购买者提供合理帮助，以帮助购买者对违反这些担保的行为进行索赔。

在任何情况下，Graco 不会对由 Graco 所提供的设备或销售的产品或其他任何产品的装置、性能或使用所造成的间接、意外、特殊或继发性损害承担任何责任，不论是否因为违反合同、违反担保、Graco 的疏忽或任何其他原因。

Graco 信息

有关 Graco 产品的最新信息，请访问 www.graco.com。

有关专利信息，请参见 www.graco.com/patents。

如许订购，请联系您的 Graco 分销商或拨打 1-800-690-2894 寻找最近的分销商。

*All written and visual data contained in this document reflects the latest product information available at the time of publication.
Graco reserves the right to make changes at any time without notice.*

技术手册原文翻译。This manual contains Chinese. MM 3A5581

Graco Headquarters: Minneapolis

International Offices: Belgium, China, Japan, Korea

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA
Copyright 2018, Graco Inc. All Graco manufacturing locations are registered to ISO 9001.

www.graco.com
Revision D, May 2020